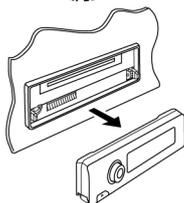




## DVD/CD RECEIVER

## KD-ADV6160



WMA  
MP3

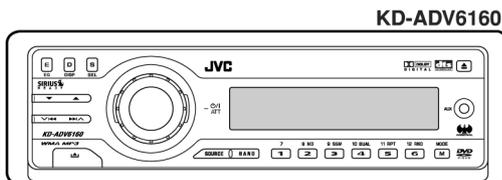
SIRIUS  
READY

DOLBY  
DIGITAL

dtc  
2.0+DIGITAL OUT

DVD  
VIDEO

COMPACT  
disc  
DIGITAL VIDEO



Para cancelar a demonstração do visor, consulte a página 11.

Para obter informações sobre instalação e conexão, consulte o manual correspondente.

O Sistema SIRIUS não está disponível no Brasil.\*

### Para uso do cliente:

Preencha abaixo o N° do Modelo e N° de Série localizados na parte superior ou inferior do gabinete. Guarde essas informações para utilização futura.

N° do Modelo

N° de Série

# INSTRUÇÕES

GET0277-001B

[J]

Obrigado por ter adquirido um produto JVC.

Leia todas as instruções cuidadosamente antes de iniciar a operação, para assegurar um entendimento completo do funcionamento e obter o melhor desempenho possível da unidade.

### **INFORMAÇÕES (EUA apenas)**

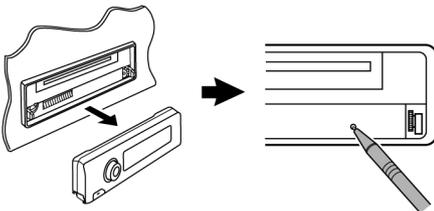
Esse equipamento foi testado e está em conformidade com os limites dos dispositivos digitais Classe B, pertinentes à Parte 15 das Regulamentações da FCC. Esses limites são projetados para prover uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio, sendo que se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, ele poderá causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão interferências em uma instalação específica. Se esse equipamento realmente causar interferência à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário será aconselhado a tentar corrigir a interferência mediante uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância de separação entre o equipamento e o receiver.
- Conectar o equipamento em uma tomada de um circuito diferente daquele em que o receiver estiver conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter auxílio.

### **IMPORTANTE PARA PRODUTOS A LASER**

1. **PRODUTO A LASER DE CLASSE 1**
2. **CUIDADO:** Não abra a tampa superior. Não há peças reparáveis pelo usuário dentro da unidade; qualquer reparo deve ser feito por pessoal técnico qualificado.
3. **CUIDADO:** Há radiações visíveis ou invisíveis na abertura de um intertravamento falho ou inoperante. Evite a exposição direta ao feixe de irradiação.

#### **Como reiniciar a sua unidade**



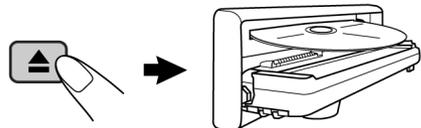
Esse botão reiniciará o microcomputador. Os ajustes de reinicialização também serão apagados.

#### **Como ejetar um disco forçadamente**

Se um disco não puder ser reconhecido pelo receiver ou não puder ser ejetado, ejetado da seguinte maneira.



“PLEASE” e “EJECT” aparecem alternadamente na tela.



- Se isso não funcionar, reinicie o seu receiver.
- Tome cuidado para não deixar cair o disco quando ejetar.

**ADVERTÊNCIAS:**

- **NÃO instale o receiver em locais em que:**
  - ele possa obstruir as operações do volante de direção e da alavanca do câmbio, pois isso pode resultar em acidente de trânsito.
  - ele possa obstruir a operação de dispositivos, tais como air bags, pois isso pode resultar em acidente fatal.
  - ele possa obstruir a visibilidade.
- **NÃO opere o receiver enquanto estiver dirigindo, pois isso pode resultar em acidente de trânsito.**
- **O motorista não deve olhar para o monitor enquanto estiver dirigindo. Se o motorista olhar o monitor enquanto estiver dirigindo, isso pode causar um acidente.**
- **O motorista não deve utilizar os fones de ouvido enquanto dirigir. É perigoso bloquear os sons externos.**
- **Se for necessário operar o receiver ao dirigir, assegure-se de olhar para frente cuidadosamente ou você poderá se envolver em um acidente de trânsito.**
- **Se o freio de mão não estiver acionado, “DRIVER MUST NOT WATCH THE MONITOR WHILE DRIVING” (O MOTORISTA NÃO DEVE OLHAR O MONITOR ENQUANTO DIRIGIR) aparece no monitor e nenhuma imagem de reprodução de som será exibida.**
  - Esta advertência aparece somente quando o cabo do freio de mão estiver conectado ao sistema de freio de mão incorporado ao carro (consulte o Manual de Instalação/Conexões).

Este produto incorpora tecnologia de proteção de direitos autorais que é coberta pelos direitos de patentes e outras propriedades intelectuais dos EUA. O uso desta tecnologia de proteção de direitos autorais deve ser autorizado pela Macrovision e é destinado somente a usos domésticos e outros usos de visualização limitada, exceto se for autorizado para outras finalidades pela Macrovision. É proibida a engenharia reversa ou a desmontagem.

**Cuidado ao ajustar o volume:**

Os discos são muito silenciosos em comparação com outras fontes de ruído. Abaixar o volume antes de tocar um disco para evitar danos aos auto-falantes pelo aumento repentino do nível de saída.

**\* Por segurança....**

- Não aumente demais o nível do volume, pois isso vai dificultar o entendimento de sons externos, o que pode tornar a condução do carro perigosa.
- Pare o carro antes de realizar quaisquer operações complicadas.

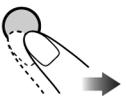
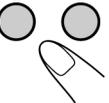
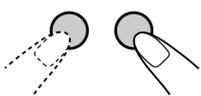
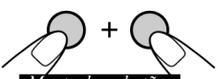
**\* Temperatura dentro do carro....**

Se tiver estacionado o carro por um longo período sob um clima muito quente ou muito frio, espere a temperatura se normalizar dentro do carro antes de operar a unidade.

## Como ler este manual

Os seguintes métodos são utilizados para simplificar as explicações e facilitar a compreensão:

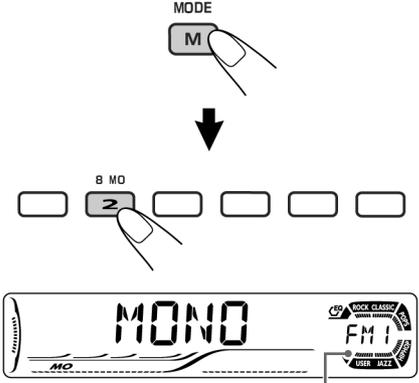
- Algumas dicas e observações são explicadas em “Mais informações sobre esse receiver” (consulte as páginas 50-54).
- As operações dos botões são explicadas principalmente por meio das seguintes ilustrações:

	Pressione brevemente.
	Pressione repetidamente.
	Pressione qualquer um.
	
 <b>Mantenha o botão pressionado....</b>	Pressione e mantenha o botão pressionado até obter o ajuste desejado.
 <b>Mantenha o botão pressionado....</b>	Pressione e mantenha ambos os botões pressionados ao mesmo tempo.

## Como utilizar o botão M MODE

Ao pressionar o botão M MODE (modo), o receiver entra no modo de funções, então, os botões de número e de ▲/▼ funcionam como botões com outras funções.

Exemplo: Quando o botão número 2 funciona como botão de MO (mono).



Indicador de contagem regressiva de tempo.

**Para utilizar esses botões com suas funções originais novamente, após pressionar MODE, espere 5 segundos sem pressionar nenhum botão até que o modo de funções seja liberado.**

- Pressionar M MODE novamente também libera o modo de funções.

Como reiniciar a sua unidade .....	2	<b>Outras perações com disco .....</b>	<b>29</b>
Como ejetar um disco forçadamente .....	2	Operações básicas .....	29
Como ler este manual .....	4	Alteração das informações do visor .....	30
Como utilizar o botão M MODE .....	4	Seleção dos modos de reprodução .....	31
<b>Introdução - Discos de Música .....</b>	<b>6</b>	<b>Operações de Dual Zone (Zona Dual) ...</b>	<b>32</b>
<b>Painel de Controle .....</b>	<b>7</b>	Ouvindo com fones de ouvido .....	32
Identificação das Partes .....	7	<b>Ajustes do som .....</b>	<b>33</b>
<b>Controle Remoto - RM-RK230 .....</b>	<b>8</b>	Seleção dos modos de som pré-ajustados ..	33
Elementos e recursos principais .....	8	Ajuste do som .....	34
<b>Procedimento inicial .....</b>	<b>10</b>	<b>Ajustes gerais - PSM .....</b>	<b>35</b>
<b>Operações básicas .....</b>	<b>10</b>	Procedimento básico .....	35
Cancelamento das demonstrações do visor ....	11	<b>Outras funções importantes .....</b>	<b>38</b>
Ajuste do relógio .....	11	Atribuição de títulos às fontes .....	38
<b>Operações do rádio .....</b>	<b>12</b>	Remoção do painel de controle .....	39
<b>Ouvindo o rádio .....</b>	<b>12</b>	<b>Operações da disqueteira de CDs .....</b>	<b>40</b>
Armazenamento de estações na memória ....	13	<b>Reprodução de discos na disqueteira</b>	
Ouvindo uma estação pré-ajustada .....	14	<b>de CDs .....</b>	<b>40</b>
<b>Operações com discos .....</b>	<b>15</b>	Alteração das informações do visor .....	42
<b>Reproduzindo um disco no receiver .....</b>	<b>15</b>	Seleção dos modos de reprodução .....	43
Operações básicas .....	17	<b>Operações com componentes externos ...</b>	<b>44</b>
<b>Funções especiais do DVD/VCD .....</b>	<b>19</b>	Acionamento de um componente externo .	44
Seleção de legendas .....	19	<b>Operações com o rádio SIRIUS® .....</b>	<b>45</b>
Seleção de idiomas de áudio .....	19	<b>Ouvindo o rádio SIRIUS® .....</b>	<b>46</b>
Seleção de visualizações de ângulos		Armazenamento de canais na memória .....	47
múltiplos .....	19	Ouvindo um canal pré-ajustado .....	47
Operações do menu de disco .....	20	<b>Manutenção .....</b>	<b>48</b>
Zoom de aproximação .....	20	<b>Códigos de idiomas .....</b>	<b>49</b>
<b>Operações de disco na tela .....</b>	<b>21</b>	<b>Informações adicionais sobre este</b>	
Operações Básicas da Barra na Tela .....	22	<b>receiver .....</b>	<b>50</b>
Operações básicas de tela de controle .....	24	<b>Diagnóstico e correção de falhas .....</b>	<b>55</b>
Operações da tela de lista .....	25	<b>Especificações .....</b>	<b>59</b>
<b>Menu de configuração de DVD .....</b>	<b>26</b>		
Procedimento básico de configuração .....	26		

## Discos que podem ser reproduzidos

Você pode reproduzir os seguintes discos - 12 cm (4-3/4") e 8 cm (3-3/16") - neste receiver:

- **Vídeo DVD:** Gravado no sistema de cores NTSC com o Código de Região "1" (veja abaixo).
- DVD-R/DVD-RW gravado no formato Vídeo DVD pode também ser reproduzido (consulte a página 50).
- **Vídeo CD (VCD) / CD de áudio**
- **MP3/WMA:** Gravados em CD-R/CD-RW ou DVD-R/DVD-RW/DVD-ROM.
- CD-R/CD-RW: Compatível com a ISO 9660 Nível 1, ISO 9660 Nível 2, Romeo e Joliet.
- DVD-R/DVD-RW/DVD-ROM: Compatível com Formato\*1 Ponte UDF.

Em alguns discos, as operações reais podem ser diferentes das explicadas neste manual.

## Discos que não podem ser reproduzidos

Áudio DVD, DVD-ROM (dados), DVD-RAM, DVD-R/DVD-RW gravados no formato DVD-VR, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Foto CD, etc.

- A reprodução destes discos gerará ruído e danificará os alto-falantes.

### **Observação sobre o Código de Região:**

Os DVD players e discos de Vídeo DVD têm os seus próprios números de Código de Região. Este receiver só pode reproduzir discos de DVD cujos números de Código de Região incluïrem "1".

Exemplos:



**Se for inserido um disco de Vídeo DVD com um Código de Região incorreto, "REGION CODE ERROR!" (ERRO DE CÓDIGO DE REGIÃO) aparece no monitor.**

## Cuidado para a reprodução de Discos Duplos

- O lado Não DVD de um "Disco Duplo" não é compatível com o padrão "Compact Disc Digital Audio". Portanto, o uso do lado Não DVD de um Disco Duplo neste produto pode não ser recomendado.

## Formato de áudio digital

O Sistema pode reproduzir os seguintes formatos de áudio digital.

**PCM Linear:** Áudio digital não compactado, o mesmo formato utilizado para CDs e para a maioria de masters de estúdio.

**Dolby Digital\*2:** Áudio digital compactado, desenvolvido pela Dolby Laboratories, que permite que a codificação de canais múltiplos crie um som surround realista.

### **DTS\*3 (Digital Theater Systems):**

Áudio digital compactado, desenvolvido pela Digital Theater Systems, Inc., que permite canais múltiplos como a Dolby Digital. Como a relação de compactação é inferior à da Dolby Digital, ela oferece faixa dinâmica mais ampla e melhor separação.

**Áudio MPEG:** Outro formato de áudio digital compactado que também permite que a codificação de canais múltiplos crie um som surround realista. Entretanto, este Sistema mistura e reduz os sinais de canais múltiplos para 2 canais (PCM decodificado) e os reproduz.

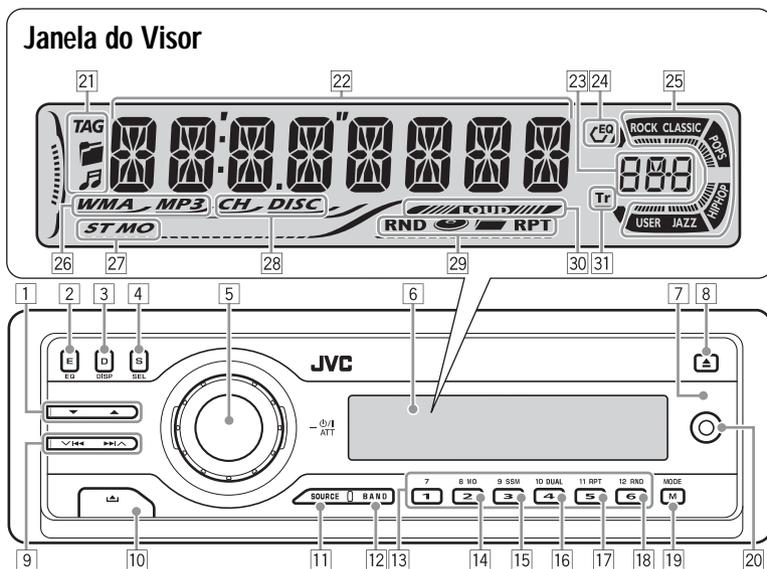
\*1 *Um sistema de arquivo híbrido utilizado para fornecer compatibilidade com a ISO 9660, para acesso a qualquer tipo de arquivo do disco. (UDF representa Universal Disk Format (Formato Universal de Disco)).*

\*2 *Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.*

\*3 *"DTS" e "DTS 2.0 + Digital Out" são marcas comerciais registradas da Digital Theater Systems, Inc.*

*"DVD Logo" é uma marca comercial da DVD Format Logo Licensing Corporation registrada nos EUA, no Japão e em outros países.*

## Identificação das Partes

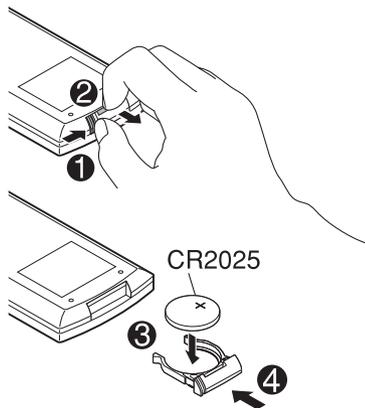


- 1 Botões ▲ (acima) / ▼ (abaixo)
  - Função tais como botões Play/Stop (Reproduzir/Parar) para DVD e VCDs.
- 2 Botão E EQ (equalizador)
- 3 Botão D DISP (visor)
- 4 Botão S SEL (seleção)
- 5 Dial de controle
  - Botão / I / ATT (standby/liga-desliga/atenuador)
- 6 Janela do Visor
- 7 Sensor Remoto
- 8 Botão ▲ (ejeção)
- 9 Botões ▲
- 10 Botão (liberação do painel de controle)
- 11 Botão SOURCE (fonte)
- 12 Botão BAND (faixa)
- 13 Botões de números
- 14 Botão MO (mono)
- 15 Botão SSM (Memória Sequencial de Estação Forte)
- 16 Botão DUAL\* (zona dual)
  - \* Apenas para KD-ADV6160.
- 17 Botão RPT (repetição)
- 18 Botão RND (seleção aleatória)
- 19 Botão M MODE
- 20 Jack de entrada AUX (auxiliar)

### Janela do Visor

- 21 Indicadores de informações do disco - ETIQUETA (Etiqueta ID3), (pasta), (faixa/arquivo)
- 22 Tela principal
- 23 Tela da Fonte / Indicador do nível de volume
- 24 Indicador EQ (equalizador)
- 25 Indicadores do modo de som - ROCK, CLASSIC (CLÁSSICO), POP, HIP HOP, JAZZ, USER (USUÁRIO)
  - também funciona como indicador regressivo de tempo e medidor de nível durante a reprodução (consulte a página 36).
- 26 Indicadores do tipo de disco - WMA, MP3
- 27 Indicadores de recepção do sintonizador - ST (estéreo), MO (mono)
- 28 Indicadores da fonte de reprodução - CH: *Acende para a disqueteira de CD.* DISC: *Acende para o DVD/CD player incorporado.*
- 29 Modo de reprodução / indicadores de itens - RND (seleção aleatória), (disco), (pasta), RPT (repetição)
- 30 Indicador LOUD (volume)
- 31 Indicador Tr (faixa)

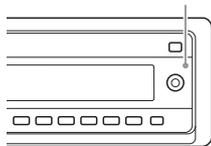
## Instalação da bateria de lítio redonda (CR2025)



### Antes de utilizar o controle remoto:

- Ao operar o aparelho, aponte o controle remoto diretamente para o sensor remoto do receiver. Certifique-se de que não haja obstáculos entre eles.

Sensor remoto

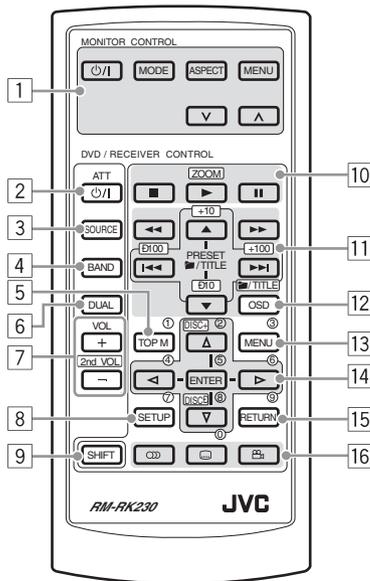


- Não exponha o sensor remoto à luz muito intensa (luz do sol direta ou iluminação artificial).

### Advertências:

- Guarde a bateria em local fora do alcance de crianças para evitar riscos de acidentes.
- Para evitar que a bateria superaqueça, rache ou se incendeie:
  - Não recarregue, cause curtos, desmonte, aqueça e nem jogue a bateria em fogo.
  - Não deixe a bateria junto com outros materiais metálicos.
  - Não perfure a bateria com pinças ou ferramentas pontiagudas similares.
  - Embrulhe a bateria em fita e material isolante quando for descartá-la ou guardá-la.

## Elementos e recursos principais



### IMPORTANTE:

Se Dual Zone (Zona Dual) for ativada (consulte a página 32), o controle remoto só funcionará para operar o DVD/CD player.

### CONTROLE DO MONITOR

- 1 Botões de controle do monitor\*<sup>1</sup>
  - $\text{O/I}$  (atenuador standby/ligado), MODE (MODO), ASPECT (ASPECTO), MENU,  $\downarrow$  e  $\uparrow$

### CONTROLE DE DVD/RECEIVER

- 2 Botão  $\text{O/I}$  ATT (standby/liga-desliga/atenuador)
  - Liga e desliga a alimentação de energia e também atenua o som.
- 3 Botão SOURCE (Fonte)
  - Seleciona a fonte.

- 4 Botão BAND (faixa)
  - Seleciona as faixas de FM/AM/SIRIUS®.
- 5 Botão TOP M\*2 (menu)
  - Exibe o menu de disco do DVD e VCD\*3.
- 6 Botão DUAL
  - Ativa e desativa Dual Zone (Zona Dual).
- 7 Botões VOL +/-
  - Ajusta o nível de volume.
  - Funciona também como 2º botão VOL +/- quando pressionado com o botão SHIFT.
- 8 Botão SETUP\*2 (CONFIGURAR)
- 9 Botão SHIFT
- 10 Botões de operações básicas de disco\*4:
  - (parar), ▶ (reproduzir), || (pausar)
  - ▶ (reproduzir) também funciona como botão de ZOOM quando pressionado com o botão SHIFT.
- 11 Botões de operação avançada de disco/sintonizador\*5

**Para operações avançadas de disco:**

- /TITLE (TÍTULO) ▲/▼
  - Seleciona os títulos (para DVD) ou pastas (para MP3/WMA).
- ◀◀/▶▶ (saltar para trás/saltar para frente)
- ◀◀/▶▶ (procurar para trás/procurar para frente)\*4

**Para operações do sintonizador de FM/AM:**

- PRESET (pré-ajustar) ▲/▼
  - Altera as estações pré-ajustadas.
- ◀◀/▶▶
  - Funciona para procurar estações.

**Para operações de rádio SIRIUS® :**

- PRESET (pré-ajustar) ▲/▼
  - Altera as categorias.
- ◀◀/▶▶
  - Altera os canais, se pressionadas rapidamente.
  - Altera os canais rapidamente se pressionadas e mantidas.

- 12 Botão OSD
  - Exibe a barra na tela.
  - Funciona também como o botão /TITLE (TÍTULO) quando pressionada com o botão SHIFT.
  - Você pode selecionar os títulos diretamente (para DVD) ou pastas (para MP3/

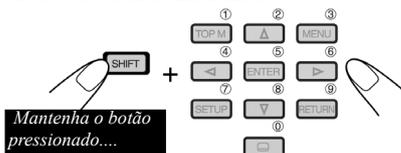
WMA) usando os botões de números (consulte a página 18).

- 13 Botão MENU\*2
  - Exibe o menu de disco de DVD e VCD\*3.
- 14 Botões de operação de menu\*2
  - Cursor (Δ, ∇, ◀, ▶) e ENTER
  - Δ / ∇: Funcionam também como botões DISC +/- (DISCO +/-) quando a fonte é “CD-CH”.
- 15 Botão RETURN (RETORNO)\*2
- 16 Botões de funções especiais
  - DVD/VCD: (áudio)
  - DVD: (legenda), (ângulo)

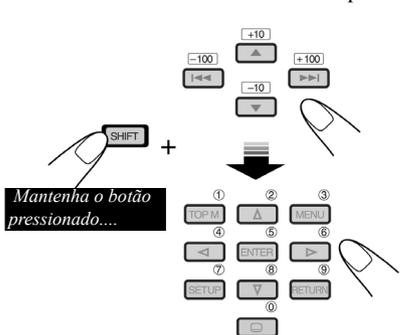
- \*1 Controlável somente se o seu monitor for um dos monitores da JVC - KV-MR9010 ou KV-MH6510.
- \*2 Estes botões funcionam como os botões de número quando pressionados com o botão SHIFT.
- \*3 Somente quando PBC não estiver em uso.
- \*4 Não utilizado para operações da disqueteira de CD.
- \*5 Estes botões funcionam como botões +10/-10 e +100/-100 quando pressionados com o botão SHIFT.

**Como selecionar um número**

Para selecionar um número de 0 - 9:

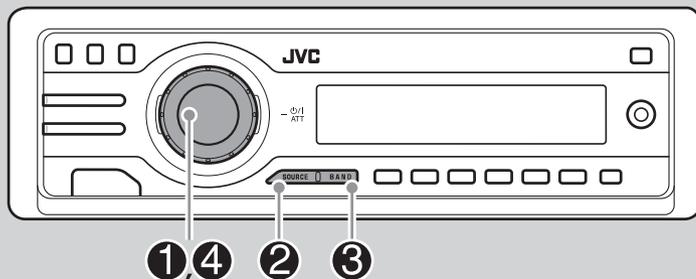


Para selecionar um número maior que 9:

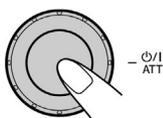


- Botões +100/-100 utilizados somente para procurar números de faixas MP3/WMA maiores que 99.

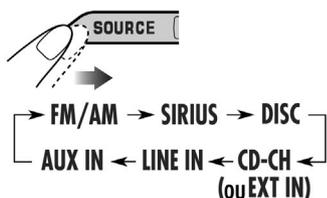
## Operações básicas



1



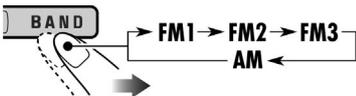
2



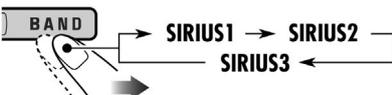
Não é possível selecionar fontes se elas não estiverem prontas.

3

Para o sintonizador de FM/AM somente

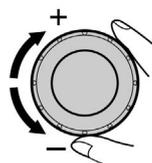


Para rádio SIRIUS® somente



4

Ajuste o volume.



O nível de volume aparece.



Indicador do nível de volume

5

Ajuste o som da maneira que desejar. (Consulte as páginas 33 e 34).

Para tirar o volume instantaneamente (ATT)



Para restaurar o som, pressione o botão novamente.

Para desligar a energia

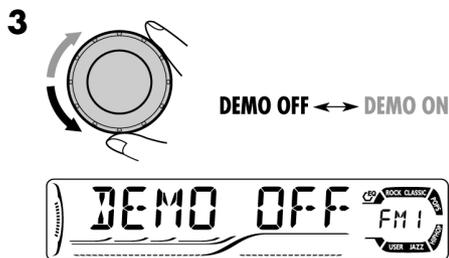
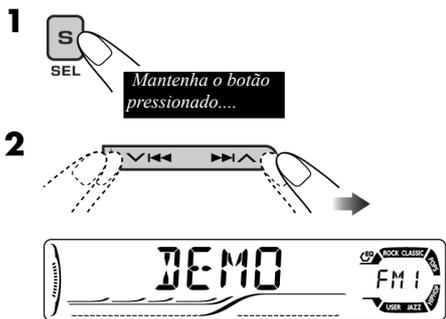


Mantenha o botão pressionado....

## Cancelamento das demonstrações do visor

Se nenhuma operação for efetuada por cerca de 20 segundos, a demonstração do visor inicia.

[Inicial: DEMO ON (DEMONSTRAÇÃO LIGADA)] - consulte a página 35.



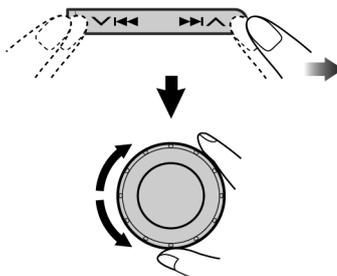
### Para ativar a demonstração do visor

No passo **3** acima...



## Ajuste do relógio

- 1**
- 
- 2** Ajuste a hora e os minutos.
- 1** Selecione “CLOCK H” (hora), depois ajuste a hora.
  - 2** Selecione “CLOCK M” (minuto), depois ajuste os minutos.



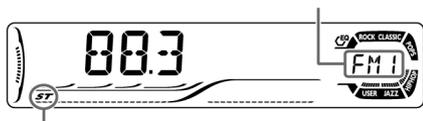
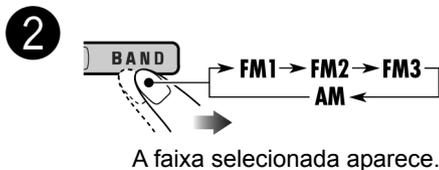
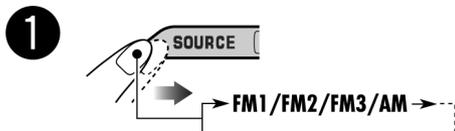
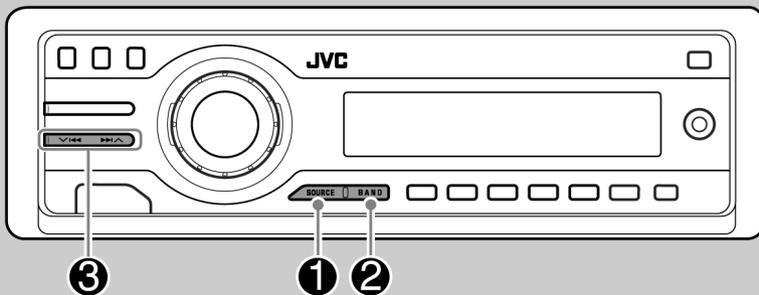
- 3** Termine o procedimento.



### Para verificar a hora atual do relógio com o aparelho desligado

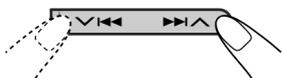


## Ouvindo o rádio



Acende ao receber uma transmissão de FM estéreo com sinal suficientemente forte.

3 Comece a procurar uma estação.



Quando uma estação for sintonizada, a busca é interrompida.

**Para interromper a busca**, pressione o mesmo botão novamente.

### Para sintonizar uma estação manualmente

No passo 3 à esquerda...



2 Selecione as frequências das estações desejadas.



## Quando a recepção da transmissão estéreo FM estiver fraca

- 1 MODE  
M
- 2 8 MO  
2



Acende quando o modo mono é ativado.

A recepção melhora, mas o efeito estéreo será perdido.

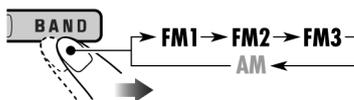
Para restaurar o efeito estéreo, repita o mesmo procedimento. "MONO OFF" (MONO DESLIGADO) aparece e o indicador MO é desativado.

## Armazenamento de estações na memória

É possível pré-ajustar seis estações para cada faixa.

### ■ Pré-ajuste automático de estações FM - SSM (Memória Sequencial de Estação Forte)

- 1 SOURCE  
FM1/FM2/FM3/AM
- 2 Selecione a faixa de FM (FM1 - FM3) que você deseja armazenar.



- 3 MODE  
M

- 4 9 SSM  
3

Mantenha o botão pressionado...



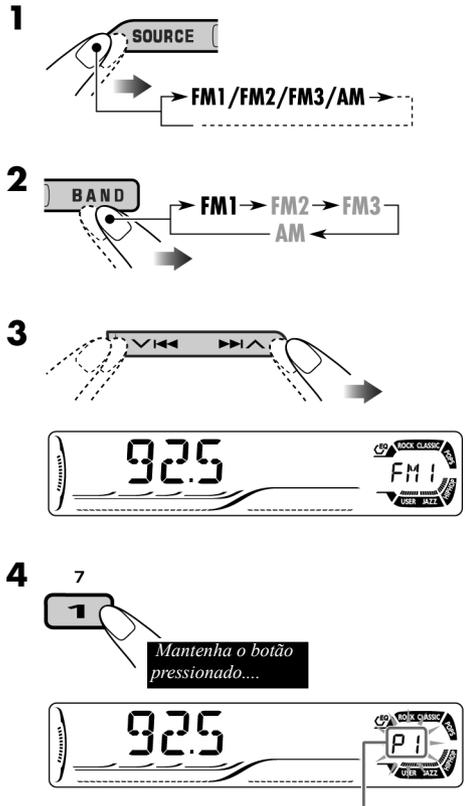
"SSM" pisca, depois desaparece quando o pré-ajuste automático terminar.

As estações locais FM com os sinais mais fortes são procuradas e armazenadas automaticamente na faixa FM.

Continua...

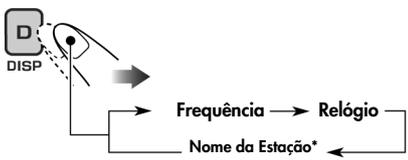
## ■ Pré-ajuste manual

Exemplo: Armazenamento da estação  
FM 92,5 MHz no número pré-ajustado  
1 da faixa de FM.



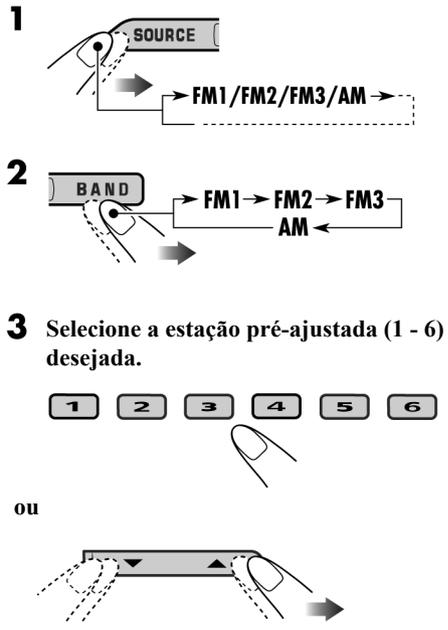
O número pré-ajustado pisca por um instante.

### Para verificar o tempo atual do relógio enquanto se ouve uma estação FM ou AM

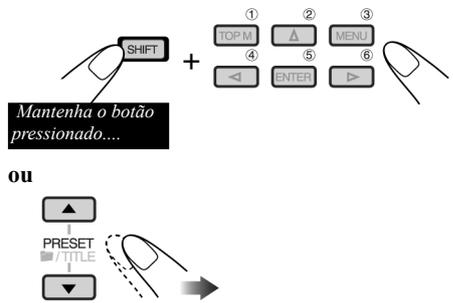


\* Se nenhum título for atribuído a uma estação, "NO NAME" (NENHUM NOME) aparece. Para atribuir um título à estação, consulte a página 38.

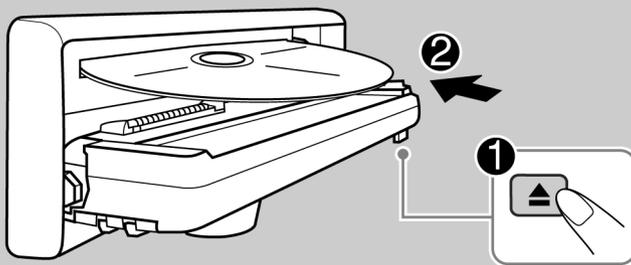
## Ouvindo uma estação pré-ajustada



### Ao utilizar o controle remoto...



## Reproduzindo um disco no receiver



O tipo do disco é automaticamente detectado e a reprodução inicia automaticamente (para DVD: o início automático depende do seu programa interno).

Se o disco atual for um CD de áudio, Texto do CD, MP3/WMA ou VCD sem PBC, todas as faixas serão reproduzidas repetidamente até que a fonte seja trocada ou o disco ejetado.

- Se uma lista de títulos ou menu de disco aparecer durante a reprodução de um DVD ou VCD com PBC, consulte “Operações com menu de discos”, na página 20.

### Antes de executar qualquer operação, assegure-se de...

- Ligar o monitor para reproduzir um DVD ou VCD. Se o monitor for ligado, é possível também controlar o CD de áudio, Texto do CD e a reprodução de MP3/WMA consultando a tela do monitor. (Consulte as páginas 24 e 25).
- Para a reprodução de DVD, é possível alterar a configuração do Setup Menu (Menu de Configuração) de acordo com a sua preferência. (Consulte as páginas 26 - 28).
- As operações explicadas nas páginas 17 - 28 usam o controle remoto.
- Quando desejar operar o DVD/CD player utilizando os botões do painel de controle, consulte “Outras operações com disco”, nas páginas 29 - 31.

As seguintes marcas são utilizadas para indicar discos que podem ser reproduzidos...



Vídeo DVD



Vídeo CD com PBC somente



Vídeo CD com/sem PBC



CD de áudio/ Texto do CD



Disco MP3/WMA



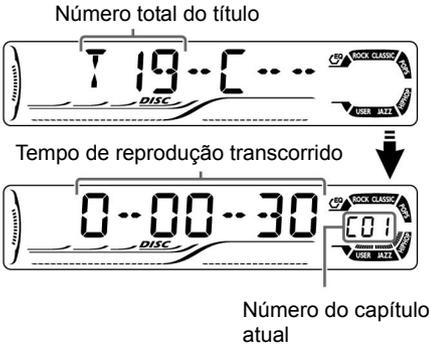
Todos os discos aqui listados

Se “⊘” aparecer no monitor ao se pressionar um botão, o receiver não pode aceitar a operação pretendida.

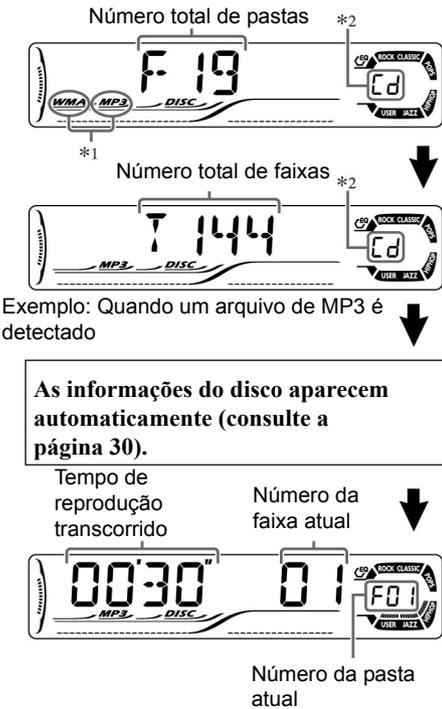
- Em alguns casos, sem a apresentação de “⊘”, as operações não serão aceitas.
- Microsoft e Windows Media são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Continua...

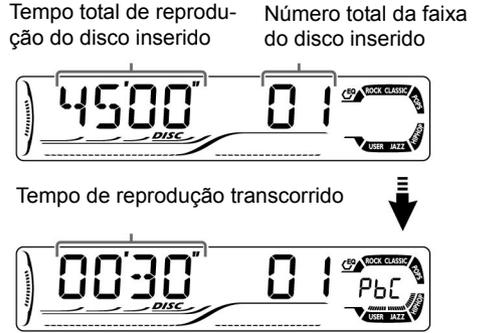
• Ao inserir um disco DVD:



• Ao inserir um disco de MP3/WMA:



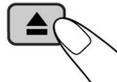
• Ao inserir um VCD:



• Ao inserir um CD de Texto/Áudio:



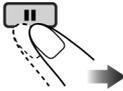
**Para interromper a reprodução e remover o disco**



\*1 Ambos os indicadores de MP3 ou WMA acendem dependendo do arquivo detectado.

\*2 Não acende para DVD-R/DVD-RW.

## Operações básicas

Operações	Indicação de tela e/ou próxima operação
<p><b>Para parar a reprodução temporariamente</b></p> 	<p>“PAUSE” (PAUSA) acende na tela. </p> <hr/> <p>Uma imagem congelada aparece.  </p> <p><b>(A) Reprodução quadro a quadro</b></p>  <p><b>(B) Reprodução em câmera lenta</b></p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin: 5px;">▶ 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin: 5px; margin-top: 10px;">◀ 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2</div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Nenhum som é emitido durante a Reprodução em Câmera Lenta.</i></li> <li>• <i>Ao reproduzir um VCD, a Reprodução em Câmera Lenta Invertida é proibida.</i></li> </ul> <p>Para retomar a reprodução normal:</p> 
<p><b>Para reproduzir novamente as cenas anteriores - Reprodução com Um Toque</b></p> 	<p>A posição de reprodução volta cerca de 10 segundos antes da posição atual. </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Esta função funciona somente dentro do mesmo título.</i></li> <li>• <i>Para alguns DVDs, esta função não funciona.</i></li> </ul>
<p><b>Para parar a reprodução</b></p> 	<p>Ao iniciar a reprodução novamente, esta inicia do ponto em que parou (Retomar a reprodução).   </p> <hr/> <p>Ao iniciar a reprodução novamente, esta inicia a partir do início da última faixa. </p>

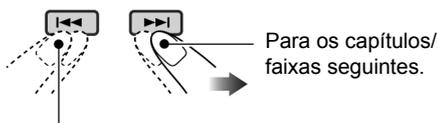
\* Durante a reprodução, ícones de guia na tela aparecem no monitor por um instante (consulte a página 53).

Continua...

## Para ir aos capítulos/faixas seguintes ou anteriores



- Para DVD: Durante a reprodução ou pausa



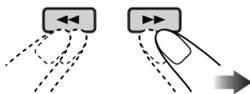
Para voltar ao início do capítulo/faixa atual, depois para os capítulos/faixas anteriores.

## Para avançar rapidamente ou voltar o capítulo/faixa



- \* A velocidade de procura muda para x2 → x10 para todos os discos (DVD, VCD, CD), mas as informações exibidas no monitor são somente para DVD/VCD.

## Para busca no avanço ou na volta do capítulo/faixa



A informação exibida é somente para DVD/VCD:

▶▶ x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

◀◀ x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

- Para retomar a velocidade normal.



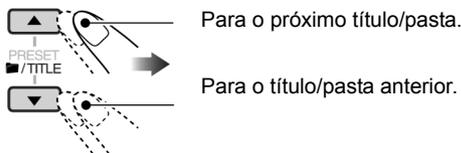
## Para localizar título/capítulo/faixa particulares diretamente



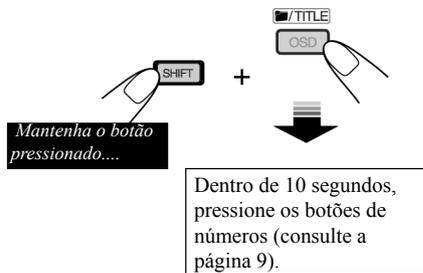
- Para DVD: Durante a reprodução ou pausa - selecione um capítulo. Durante a parada - selecione um título.
- Para VCD: Enquanto PBC (consulte a página 20) não estiver em uso.
- Para MP3/WMA: Selecione uma faixa dentro da mesma pasta.

Selecione o número correspondente ao item desejado (consulte a página 9).

## Para localizar um título/pasta



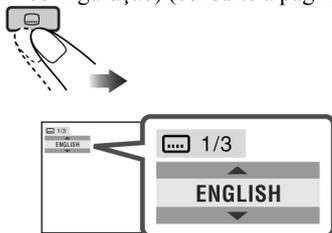
## Para localizar um título/pasta específica



## Seleção de legendas

É possível selecionar o idioma da legenda a ser exibida no monitor.

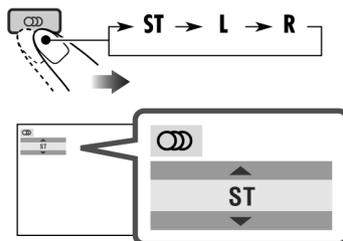
- É possível estabelecer o idioma inicial da legenda utilizando o menu setup (menu de configuração) (consulte a página 27).



Exemplo: Quando o disco tiver 3 opções

## Para VCD:

É possível selecionar o canal de áudio para reproduzir. (Isso é conveniente na reprodução de um VCD de Karaoke).



**ST:** Para ouvir uma reprodução estéreo normal (esquerdo/direito).

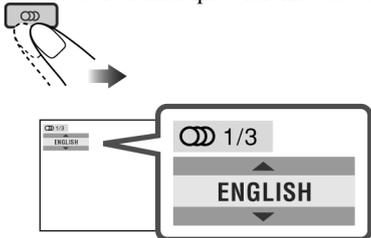
**L:** Para ouvir o canal de áudio L (esquerdo).

**R:** Para ouvir o canal de áudio R (direito).

## Seleção de idiomas de áudio

### Para DVD:

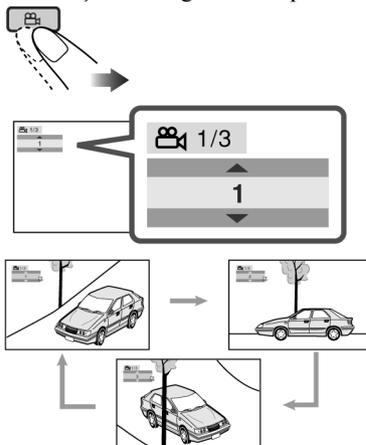
É possível selecionar o idioma de áudio, se o disco tiver múltiplos idiomas de áudio.



Exemplo: Quando o disco tiver 3 opções

## Seleção de visualizações de ângulos múltiplos

É possível visualizar a mesma cena de diferentes ângulos se o disco tiver visualizações de ângulos múltiplos.



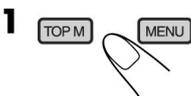
Exemplo: Quando o disco tiver 3 visualizações de ângulos múltiplos

- Para alguns DVDs e VCDs, a alteração do idioma das legendas, do idioma de áudio (ou canal de áudio) sem a utilização do menu de disco não é permitida.

## Operações do menu de disco

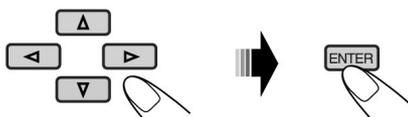
A reprodução acionada pelo menu é possível durante a reprodução de um DVD com recursos de acionamento por menu ou um VCD com PBC (Controle de Reprodução).

### Durante a reprodução de um DVD



Uma lista de títulos ou menu de disco aparecerá no monitor.

### 2 Selecione o item desejado no menu.

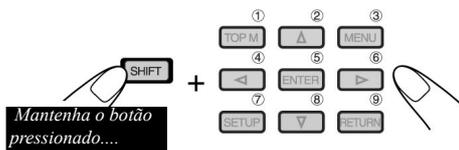


O item selecionado inicia a reprodução.

- Em alguns discos, é possível também selecionar itens utilizando os botões de números correspondentes.

### Durante a reprodução de um VCD

- Quando uma lista de itens for exibida no monitor.



- Para selecionar um número maior que 9, consulte “Como selecionar um número”, na página 9.

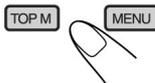
### Para retornar aos menus anteriores



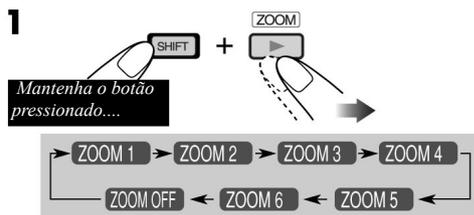
## Cancelamento da reprodução com PBC

- 
- Selecione uma faixa para iniciar a reprodução normal utilizando os botões de números (consulte a página 9).

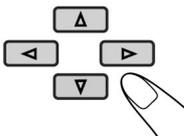
### Para retomar a função PBC



## Zoom de aproximação



### 2 Mova a parte aproximada por zoom.



Para cancelar o zoom, selecione “ZOOM OFF” (DESATIVAR ZOOM) no passo **1**.

## Sobre a Barra na Tela

É possível verificar as informações do disco e utilizar algumas funções por meio da barra na tela.

- Para CD de áudio, Texto do CD e disco de MP3/WMA é possível também utilizar a tela de controle e a tela de lista (consulte as páginas 24 e 25).

## Barras na Tela



**DVD**

1: Tipo de disco  
2: Tipo do formato de sinal de áudio (para DVD e CD de áudio DTS)  
3: Informações sobre a reprodução  
4: Faixa/capítulo atual  
5: Faixa atual

**VCD**

1: Tipo de disco  
2: Tipo do formato de sinal de áudio (para VCD)  
3: Informações sobre a reprodução  
4: Faixa/capítulo atual  
5: Faixa atual

**MP3/WMA**

1: Tipo de disco  
3: Informações sobre a reprodução  
4: Faixa/capítulo atual  
5: Faixa atual

**CD Text/audio CD**

1: Tipo de disco  
2: Tipo do formato de sinal de áudio (para CD de áudio DTS)  
3: Informações sobre a reprodução  
4: Faixa/capítulo atual  
5: Faixa atual

\* Somente para CD de áudio DTS

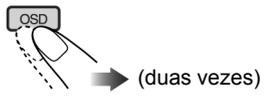
- 1 Tipo de disco
- 2 • Tipo do formato de sinal de áudio (para DVD e CD de áudio DTS)
  - PBC (somente para VCD)
- 3 Informações sobre a reprodução
  - Faixa/capítulo atual
  - Faixa atual
  - Tempo de reprodução transcrito do disco
  - Tempo de disco remanescente (para VCD)/ tempo de título remanescente (para DVD-V)
  - Tempo de reprodução transcrito do capítulo/faixa atual
  - Tempo remanescente do capítulo/faixa atual
- 4 Condição de reprodução
  - ▶ Reprodução
  - ▶/◀ Procurar para frente/para trás
  - ▶/◀ Câmera lenta para frente/para trás
  - ⏸ Pausa
  - Parar
- 5 Ícones de operação
  - TIME Indicação de tempo
  - ⌚ → Procura por tempo - digite o tempo de reprodução transcrito do título atual ou do disco
  - TITLE → Procura de Título
  - CHAP → Procura de Capítulo
  - TRACK → Procura de Faixa
  - 🗣 Alteração do idioma de áudio ou do canal de áudio
  - 📄 Alteração do idioma das legendas
  - 📺 Alteração do ângulo de visualização
  - ↺ OFF Repetir a reprodução (para DVD)
  - REPEAT Repetir a reprodução (para outros discos)
  - INTRO Reprodução Intro
  - RANDOM Reprodução aleatória

Continua...

## Operações Básicas da Barra na Tela

### 1 Exibição da barra na tela.

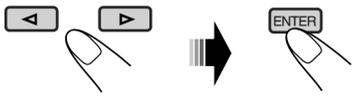
- Para DVD/VCD:



- Para outros discos:



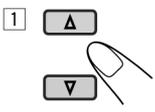
### 2 Selecione um item.



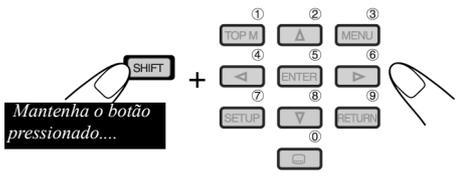
### 3 Efetue uma seleção.



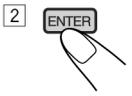
- Se um menu suspenso aparecer....



ou



Mantenha o botão pressionado....

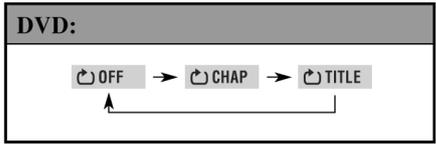


## Para apagar a barra na tela

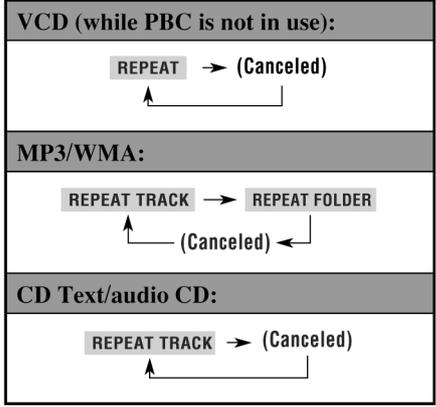


- Opções selecionáveis para os tipos de reprodução Repetir/Intro/Aleatória:

OFF Reprodução repetida



REPEAT Reprodução repetida



**INTRO** Reprodução Intro

**VCD (while PBC is not in use):**

INTRO → (Canceled)

MP3/WMA:

INTRO TRACK → INTRO FOLDER

(Canceled)

CD Text/audio CD:

INTRO TRACK → (Canceled)

**RANDOM** Reprodução Aleatória

**VCD (while PBC is not in use):**

RANDOM → (Canceled)

MP3/WMA:

RANDOM FOLDER → RANDOM DISC

(Canceled)

CD Text/audio CD:

RANDOM DISC → (Canceled)

Consulte também a página 22 sobre as seguintes operações.

**Para alterar as informações sobre o tempo**

- 1 Selecione **TIME**.
- 2 Altere as informações sobre o tempo.

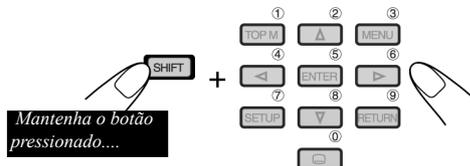


TIME 0:00:58 → REM 0:11:23

T. REM 0:35:24 ← TOTAL 1:01:58

**Para procurar um ponto particular por tempo de reprodução**

- 1 Selecione **⏪**.
- 2 Digite o tempo de reprodução transcorrido do título atual ou do disco.



- Exemplo:
- Para digitar 1 (horas): 02 (minutos): 00 (segundos), pressione 1, 0, 2, 0, depois 0.
  - Para digitar 54 (minutos): 00 (segundos), pressione 0, 5, 4, 0, depois 0.
  - É sempre necessário digitar o dígito da hora (mesmo “0” hora), mas não é necessário digitar os zeros subsequentes (os dois últimos dígitos do exemplo acima).
  - Para corrigir uma digitação incorreta, pressione...

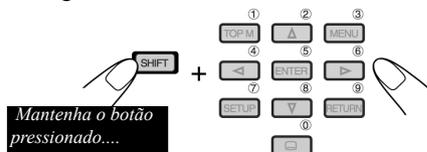


- 3 Termine o procedimento.



**Para procurar um título/capítulo/faixa específica**

- 1 Selecione **TITLE**, **CHAP**, ou **TRACK**.
- 2 Digite o número.



- Para corrigir uma digitação incorreta, pressione o botão de número até que o número correto seja digitado.

- 3 Termine o procedimento.

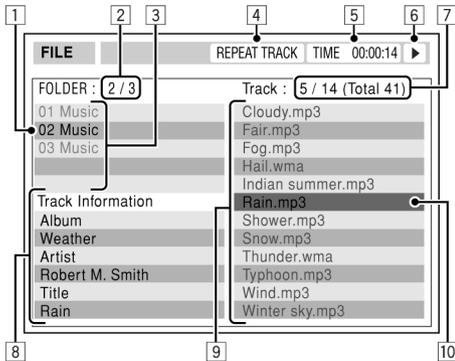


## Operações básicas de tela de controle

É possível procurar os itens desejados e reproduzi-los por meio da tela de controle.

- A tela de controle aparece automaticamente no monitor quando um disco é inserido.

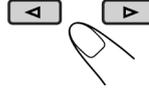
### Tela de controle de MP3/WMA



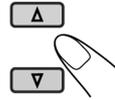
- 1 Pasta atual
- 2 Número da pasta atual/número total da pasta
- 3 Lista de pastas
- 4 Modo selecionado de reprodução
- 5 Tempo de reprodução transcorrido da faixa atual
- 6 Ícone do modo de operação  
▶ (reproduzir), ■ (parar), || (pausa)
- 7 Número da faixa atual/número total de faixas na pasta atual (número total de faixas no disco)
- 8 Informações de faixas
- 9 Lista de faixas
- 10 Faixa atual (barra em destaque)

### Para selecionar uma pasta ou faixa

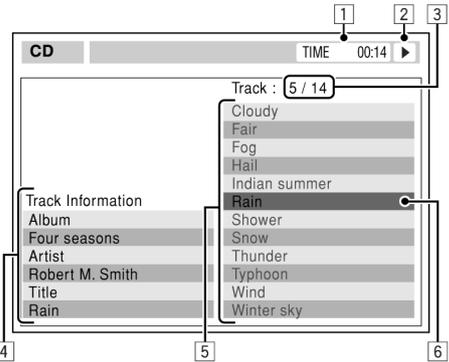
- 1 Selecione a coluna “Folder” (Pasta) ou a coluna “Track” (Faixa) na tela de controle.



- 2 Selecione uma pasta ou faixa.

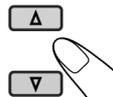


### Tela de controle de Texto do CD / CD de áudio



- 1 Tempo de reprodução transcorrido da faixa atual
- 2 Ícone do modo de operação  
▶ (reproduzir), ■ (parar), || (pausa), ►► (avanzar), ◀◀ (voltar)
- 3 Número da faixa atual/número total de faixas do disco
- 4 Informações da faixa
- 5 Lista de faixas
- 6 Faixa atual (barra em destaque)

### Para selecionar uma faixa

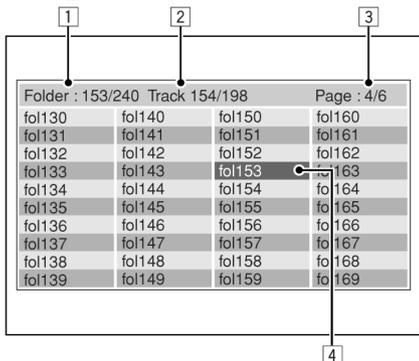


## Operações da tela de lista

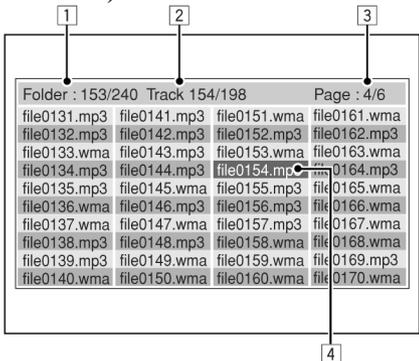
É possível exibir a lista de pastas/lista de faixas antes de iniciar a reprodução. Nesta lista, é possível confirmar o conteúdo e iniciar a reprodução de um disco.

### ■ Telas de lista de pastas/faixa

#### Lista de pastas (MP3/WMA)



#### Lista de faixas (MP3/WMA / CD de Texto / CD de áudio)



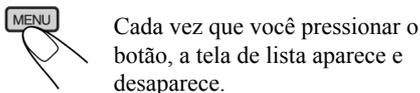
Exemplo: Lista de faixas para MP3/WMA

- 1 Número da pasta atual/número total da pasta (somente para MP3/WMA)
- 2 Número da faixa atual/número total de faixas na pasta atual
- 3 Página atual/número total de páginas incluídas na lista
- 4 Pasta/faixa atual (barra em destaque)

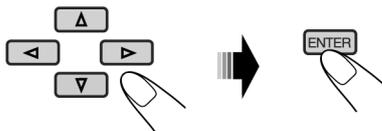
### Para MP3/WMA:

Durante a parada...

#### 1 Exibir a lista de pastas.



#### 2 Selecione uma pasta na lista.

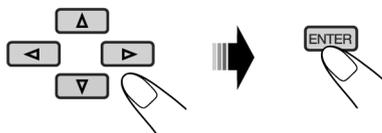


A lista de faixas da pasta selecionada aparece.

#### Para voltar à lista de pastas



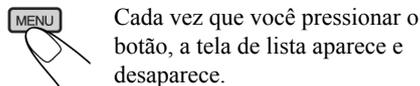
#### 3 Selecione uma faixa da lista



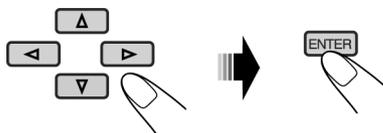
### Para CD de Texto / CD de áudio:

Durante a parada...

#### 1 Exibir a lista de faixas.



#### 2 Selecione uma faixa na lista.



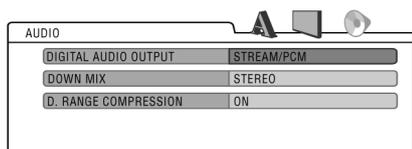
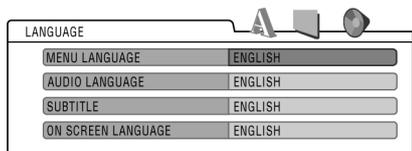
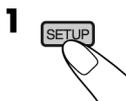
# Menu de configuração de DVD

É possível armazenar o status inicial de reprodução do disco.

- Durante a reprodução, nenhuma alteração pode ser efetuada no menu de configuração.

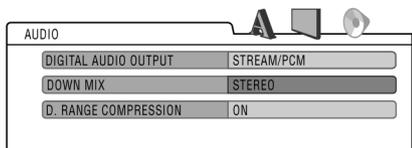
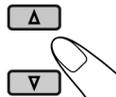
## Procedimento básico de configuração

Durante a parada...

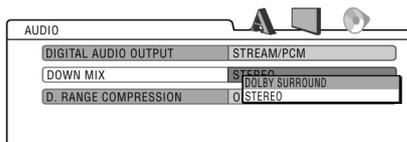


Exemplo: Ao selecionar o menu "AUDIO"

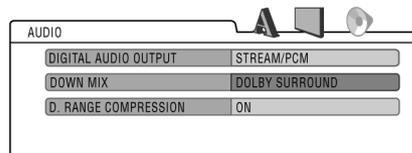
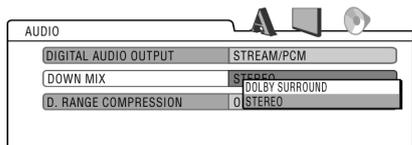
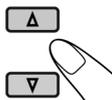
3 **Selecione um item que você deseja configurar.**



Exemplo: Ao selecionar "DOWN MIX" (MISTURAR E REDUZIR)



5 **Selecione uma opção.**



Para configurar outros itens no mesmo menu

Repita os passos 3 a 6.

Para configurar outros itens em outros menus

Repita os passos 2 a 6.

Para retornar à tela normal

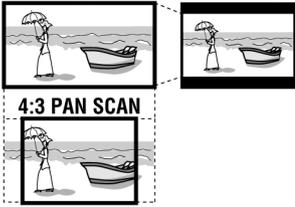
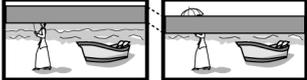


## **A** Menu LANGUAGE (IDIOMA)

Item	Conteúdo
<b>MENU LANGUAGE</b>	Seleciona o idioma do menu do disco inicial.
<b>AUDIO LANGUAGE</b>	Seleciona o idioma de áudio inicial.
<b>SUBTITLE</b>	Seleciona o idioma da legenda inicial ou apaga a legenda (OFF).
<b>ON SCREEN LANGUAGE</b>	Seleciona o idioma para o menu Setup (Configuração) e para algumas indicações exibidas no monitor.

- Para as configurações de LANGUAGE (IDIOMA), consulte a lista de códigos de idiomas na página 49.

## **B** Menu PICTURE (IMAGEM)

Item	Conteúdo
<p><b>TIPO DO MONITOR</b></p> <p>16:9      4:3 LETTER BOX</p>  <p>4:3 PAN SCAN</p>	<p>Seleciona o tipo de monitor para ver uma imagem wide screen no seu monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>16:9 [MULTI]*</b>: Selecione quando a relação de aspecto do seu monitor for 16:9.</li> <li>• <b>4:3 [MULTI]* LETTER BOX</b>: Selecione quando a relação de aspecto do seu monitor for 4:3. Ao ver uma imagem wide screen, as faixas pretas aparecem na parte superior e na parte inferior da tela.</li> <li>• <b>4:3 [MULTI]* PAN SCAN</b>: Selecione quando a relação de aspecto do seu monitor for 4:3.</li> </ul> <p>Ao ver uma imagem wide picture, as faixas pretas não aparecem, entretanto, as bordas esquerda e direita das imagens não serão exibidas na tela.</p> <p><i>*Selecione as opções [MULTI] para TVs com sistema multicolor.</i></p>
<p><b>POSIÇÃO DO OSD</b></p> <p>Posição 1      Posição 2</p> 	<p>Seleciona a posição da barra na tela do monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1</b>: Posição superior</li> <li>• <b>2</b>: Posição inferior</li> </ul>

Continua...



## Menu AUDIO (ÁUDIO)

Item	Conteúdo
<b>DIGITAL AUDIO OUTPUT (SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL)</b>	<p>Seleciona o formato do sinal a ser emitido por meio do terminal (Óptico) DIGITAL OUT (SAÍDA DIGITAL) na parte traseira. Para obter detalhes, consulte a página 54.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PCM ONLY (SOMENTE PCM):</b> Selecione ao conectar um amplificador ou um decodificador incompatível com Dolby Digital, DTS, Áudio MPEG ou ao conectar um dispositivo de gravação.</li> <li>• <b>DOLBY DIGITAL/PCM:</b> Selecione ao conectar um amplificador ou um decodificador compatível com Dolby Digital.</li> <li>• <b>STREAM/PCM:</b> Selecione esta ao conectar um amplificador ou decodificador compatível com Dolby Digital, DTS e Áudio MPEG.</li> </ul>
<b>DOWN MIX (MISTURAR E REDUZIR)</b>	<p>Ao reproduzir um disco DVD de canais múltiplos, esta configuração afeta os sinais reproduzidos pelos jacks LINE OUT (SAÍDA DE LINHA) (e pelo terminal DIGITAL OUT (SAÍDA DIGITAL) quando “PCM ONLY” (SOMENTE PCM) for selecionado para “DIGITAL AUDIO OUTPUT” (SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL)).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DOLBY SURROUND:</b> Selecione quando desejar ouvir áudio em canais múltiplos surround conectando um amplificador compatível com Dolby Surround a este receiver.</li> <li>• <b>STEREO (ESTÉREO):</b> Normalmente selecione esta.</li> </ul>
<b>D. RANGE COMPRESSION (COMPRESSÃO D. RANGE)</b>	<p>É possível ouvir um som potente com níveis de volume baixos ou médios durante a execução do software Dolby Digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTO (AUTOMÁTICO):</b> Selecione para aplicar o efeito ao software codificado de canais múltiplos (excluindo o software de 1 canal e de 2 canais).</li> <li>• <b>ON (ATIVADO):</b> Selecione para usar sempre esta função.</li> </ul>

# Outras operações com disco

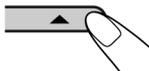
Nesta seção, é possível aprender como utilizar os botões do painel de controle para operar o DVD/CD player.

## Operações básicas

### Para interromper a reprodução



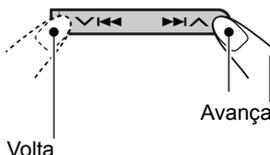
### Para iniciar novamente a reprodução



### Para ejetar um disco



### Para avançar ou voltar o capítulo/faixa



Mantenha o botão pressionado....

Volta

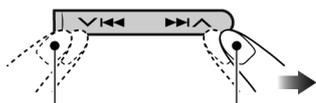
Avança

\* A velocidade da procura muda para  $x2 \Rightarrow x10$  para todos os discos (DVD, VCD, CD), mas a informação exibida no monitor é somente para DVD/VCD.

### Para ir aos capítulos/faixas seguintes ou anteriores



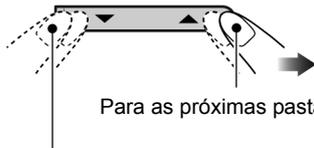
Para DVD: Durante a reprodução ou pausa



Para as faixas seguintes.

Para o início da faixa atual, depois para as faixas anteriores.

### Para ir para as pastas seguintes ou anteriores



Para as próximas pastas.

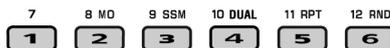
Para as pastas anteriores.

### Para localizar um título/capítulo/pasta/faixa particular diretamente

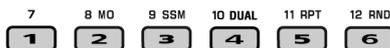


- Para DVD: Durante a reprodução ou pausa - selecione um capítulo. Durante a parada - selecione um título.
- Para VCD: Enquanto PBC (consulte a página 20) não estiver em uso.

Para selecionar um número de 1 - 6:



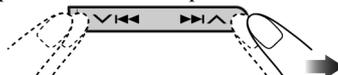
Para selecionar um número de 7 - 12:



Mantenha o botão pressionado....

- Os botões de número podem também ser utilizados para selecionar itens no menu PBC.
- Para utilizar a procura de pastas em discos de MP3/WMA, é necessário que sejam atribuídos às pastas números de 2 dígitos no início de seus nomes de pasta - 01, 02, 03 e assim por diante.

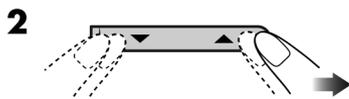
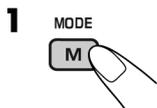
- Para selecionar uma faixa particular em uma pasta (para um disco de MP3/WMA) após selecionar uma pasta:



Continua...

## Para ir a um capítulo/faixa rapidamente

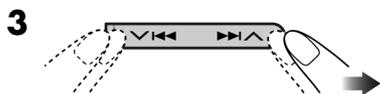
- Para DVD: Durante a reprodução ou pausa.
- Para VCD: Enquanto PBC não estiver em uso.
- Para MP3/WMA: Selecione uma faixa dentro da mesma pasta.



A primeira vez que você pressionar o botão ▲ ou ▼, o capítulo/faixa salta para o capítulo/faixa mais próximo, acima ou abaixo, com um número múltiplo de dez (exemplo: 10°, 20°, 30°).

Depois, cada vez que o botão for pressionado, é possível saltar 10 capítulos/faixas.

- Após o último capítulo/faixa, o primeiro capítulo/faixa será selecionado e vice-versa.



Cada vez que o botão for pressionado consecutivamente, os capítulos/faixas seguintes ou anteriores são localizados e reproduzidos.

## ■ Bloqueio da ejeção do disco

Você pode bloquear um disco dentro do slot.



Para cancelar o bloqueio, repita o mesmo procedimento.

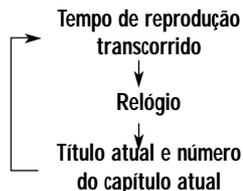


## Alteração das informações do visor

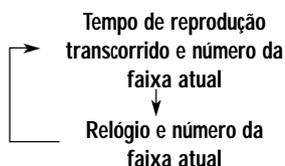


- Para MP3/WMA, Texto de CD e CD de áudio, consulte a página 42.

## ■ Durante a reprodução de um DVD

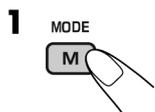


## ■ Durante a reprodução de um VCD



# Seleção dos modos de reprodução

É possível utilizar somente um dos seguintes modos de reprodução por vez.

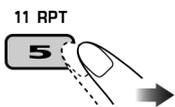


**2** Selecione modo de reprodução desejado.

**Reprodução repetida**



- Para DVD: Durante a reprodução ou pausa.
- Para VCD: Enquanto PBC (consulte a página 20) não estiver em uso.



Exemplo: Quando “TRK RPT” for selecionado durante a reprodução de um disco de MP3

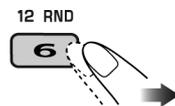
**Modo Reproduz repetidamente**

- CHP RPT\*1:** O capítulo atual.
  - RPT acende.
- TIT RPT\*1:** O título atual.
  - e RPT acendem.
- TRK RPT\*2:** A faixa atual.
  - RPT acende.
- FLDR RPT\*3:** Todas as faixas da pasta atual.
  - e RPT acendem.
- RPT OFF:** Para DVD: Cancela a Reprodução Repetida.  
Para outros discos: Todas as faixas do disco.

**Reprodução aleatória**



- Para VCD: Enquanto PBC (consulte a página 20) não estiver em uso.



Exemplo: Quando “DISC RND” for selecionado durante a reprodução de um disco de MP3

**Modo Reproduz aleatoriamente**

- FLDR RND\*3:** Todas as faixas da pasta atual, depois as faixas da próxima pasta e assim por diante.
  - RND e acendem.
- DISC RND:** Todas as faixas do disco.
  - RND e acendem.
- RND OFF:** Cancela.

\*1 Somente durante a reprodução de um disco de DVD.  
 \*2 Exceto para discos de DVD.  
 \*3 Somente durante a reprodução de um disco de MP3 ou WMA.

# Operações de Dual Zone (Zona Dual)

## Ouvindo com fones de ouvido

Conectando fones de ouvido ao plugue 2nd AUDIO OUT (2ª SAÍDA DE ÁUDIO) na parte traseira, é possível ouvir o som reproduzido pelo DVD/CD player enquanto se ouve outra fonte pelos alto-falantes.

Você pode ativar Dual Zone (Zona Dual) enquanto ouve qualquer fonte.

- Quando Dual Zone (Zona Dual) estiver em uso, é possível operar somente o DVD/CD player utilizando o controle remoto.

### No controle remoto:

#### 1 Ative Dual Zone (Zona Dual).

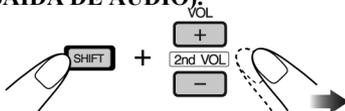


A fonte muda automaticamente para “DISC” (DISCO).

Para selecionar uma fonte diferente para ouvir pelos alto-falantes, pressione SOURCE (FONTE) no painel de controle.

- Utilizando os botões do painel de controle, você pode operar a fonte recém-selecionada sem afetar as operações de Dual Zone (Zona Dual).

#### 2 Ajuste o volume do fone de ouvido por meio do plugue 2nd AUDIO OUT (2ª SAÍDA DE ÁUDIO).



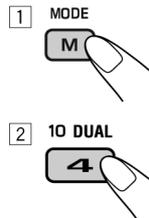
Mantenha o botão pressionado...

- 3 Opere o DVD/CD player utilizando o controle remoto e consultando a tela do monitor.

Para se cancelar as operações de Dual Zone (Zona Dual), repita o passo 1. (“DUAL OFF” (DUAL DESATIVADA) aparece na tela).

### No painel de controle:

Você também pode ativar e desativar Dual Zone (Zona Dual).



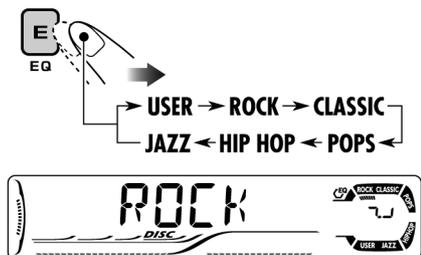
A fonte muda automaticamente para “DISC” (DISCO) quando Dual Zone (Zona Dual) for ativada.

### Cuidados:

- NÃO coloque os fones de ouvido enquanto estiver dirigindo. É perigoso bloquear os sons externos.
- NÃO coloque os fones de ouvido antes de ajustar o 2º nível de VOL adequadamente; caso contrário, podem ocorrer danos ao seu ouvido.

## Seleção dos modos de som pré-ajustados

É possível selecionar um modo de som pré-ajustado adequado para um gênero de música.



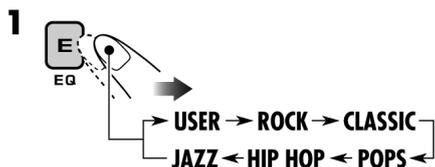
Exemplo: Quando "ROCK" for selecionado

Padrão de indicação para cada modo de som:

USER	ROCK
JAZZ	CLASSIC
HIP HOP	POPS

## Armazenamento dos seus próprios ajustes de som

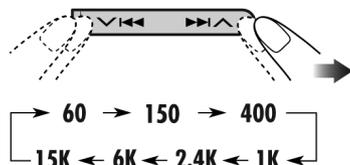
Você pode ajustar os modos de som e armazenar os seus próprios ajustes na memória.



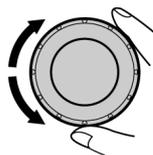
**2** Digite o modo de ajuste de som.



**3** Selecione a frequência a ser ajustada.



**4** Ajuste de nível (-05 a +05).



**5** Repita os passos 3 e 4 para ajustar as outras faixas de frequência.

**6** Armazene os ajustes no respectivo modo.



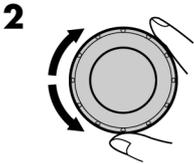
- Para as configurações de níveis de frequência pré-ajustadas, consulte a página 54.

## Ajuste do som

Você pode ajustar as características do som de acordo com suas preferências.



Exemplo: Quando "FAD" for selecionado



Os padrões de indicação mudam à medida que se ajusta o nível.



Indicação	Para efetuar:	Faixa de alcance
FAD* <sup>1</sup> (atenuador)	Ajuste o balanço dos alto-falantes traseiro e frontal.	R06 (Somente traseiro) a F06 (Somente frontal)
BAL (balanço)	Ajuste o balanço dos alto-falantes esquerdo e direito.	L06 (Somente esquerdo) a R06 (Somente direito)
LOUD (volume)	Reforce as altas e baixas frequências para produzir um som bem balanceado em nível baixo de volume.	LOUD ON ⇕ LOUD OFF
SUB. W* <sup>2</sup> (subwoofer)	Ajuste o nível de saída do subwoofer.	00 (mín.) a 08 (máx.)
VOL. A* <sup>3</sup> (ajuste de volume)	Ajuste e armazene o nível de volume de cada fonte.	-05 (mín.) a +05 (máx.)
VOL * <sup>4</sup> (volume)	Ajuste o volume.	00 (mín.) a 30 ou 50 (máx.)* <sup>5</sup>

\*<sup>1</sup> Ao utilizar sistema de dois alto-falantes, ajuste o nível do atenuador em "00".

\*<sup>2</sup> Isso entra em efeito somente quando um subwoofer for conectado.

\*<sup>3</sup> Não é possível realizar um ajuste se a fonte for FM. "FIX" aparecerá.

\*<sup>4</sup> Normalmente, o dial de controle funciona como o controle de volume. Portanto, não será necessário selecionar "VOL" para ajustar o nível de volume.

\*<sup>5</sup> Dependendo do ajuste de controle de ganho do amplificador. (Consulte a página 37 para obter detalhes).

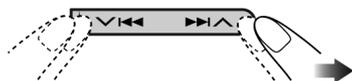
# Ajustes gerais - PSM

## Procedimento básico

É possível mudar os itens de PSM (Modo de Configuração Preferido) (exceto quanto ao SID) listados na tabela a seguir.

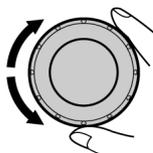


**2** Selecione um item de PSM.



Exemplo: Quando "DIMMER" for selecionado

**3** Ajuste o item de PSM selecionado.



**4** Repita os passos 2 e 3 para ajustar os outros itens de PSM, se necessário.

**5** Termine o procedimento.



Indicações	Configurações selecionáveis, [página de referência]
<b>DEMO</b> Demonstração de tela	<b>DEMO ON (DEMONSTRAÇÃO ATIVADA):</b> [Inicial]; A demonstração do visor será ativada automaticamente, se nenhuma operação for efetuada por cerca de 20 segundos, [11]. <b>DEMO OFF (DEMONSTRAÇÃO DESATIVADA):</b> Cancela.
<b>CLOCK H</b> Ajuste de horas	1 - 12, [11] [Inicial: 1 (1:00)]
<b>CLOCK M</b> Ajuste de minutos	00 - 59, [11] [Inicial: 00 (1:00)]
<b>CLK ADJ*</b> Ajustes automáticos de relógio	<b>AUTO (AUTOMÁTICO):</b> [Inicial]; O relógio incorporado é automaticamente ajustado utilizando os dados de hora do relógio pelo canal de rádio SIRIUS®. <b>OFF (DESATIVADO):</b> Cancela.

\* Exibido somente quando o rádio SIRIUS estiver conectado.

Continua...

Indicações	Configurações selecionáveis, [página de referência]
<b>T-ZONE</b> * <sup>1</sup> , * <sup>2</sup> Fuso horário	<p>Selecione a sua área residencial a partir de um dos seguintes fusos horários para o ajuste do relógio.</p> <p><b>EASTERN</b> [Inicial] ↔ <b>ATLANTIC</b> ↔ <b>NEWFOUND</b> (Terra Nova)  ↔ <b>ALASKA</b> ↔ <b>PACIFIC</b> ↔ <b>MOUNTAIN</b> ↔ <b>CENTRAL</b> (volta ao início).</p>
<b>DST</b> * <sup>1</sup> , * <sup>2</sup> Horário de verão	<p>Ative esta opção se a sua área residencial estiver sujeita ao DST.</p> <p><b>ON (ATIVADO):</b> [Inicial]; Ativa o horário de verão.  <b>OFF (DESATIVADO):</b> Cancela.</p>
<b>SID</b> * <sup>1</sup> SIRIUS® ID	<p>O número de identificação de 12 dígitos da SIRIUS rola pela tela após 5 segundos, [45].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione S SEL para retornar à tela anterior.</li> </ul>
<b>LEVEL</b> Medidor do nível de áudio	<p><b>ON (ATIVADO):</b> [Inicial]; Ativa o indicador de nível de áudio.  <b>OFF (DESATIVADO):</b> Cancela: o indicador de modo de som é exibido, [33].</p>
<b>DIMMER</b> Dimmer	<p><b>AUTO (AUTOMÁTICO):</b> [Inicial]; Reduz a intensidade de luz da tela quando você acende os fârois.  <b>ON (ATIVADO):</b> Ativa o dimmer.  <b>OFF (DESATIVADO):</b> Cancela.</p>
<b>TEL</b> Silenciamento do telefone	<p><b>MUTING 1/MUTING 2:</b> Selecione qualquer um para silenciar os sons durante o uso do telefone celular.  <b>OFF (DESATIVADO):</b> [Inicial]; Cancela.</p>
<b>SCROLL</b> * <sup>3</sup> Rola a tela	<p><b>ONCE (UMA VEZ):</b> [Inicial]; Rola uma vez as informações do disco na tela.  <b>AUTO (AUTOMÁTICO):</b> Repete a rolagem de tela (intervalos intermediários de 5 segundos).  <b>OFF (DESATIVADO):</b> Cancela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mesmo se "SCROLL" (ROLAR A TELA) estiver configurado em "OFF" (DESATIVADO), você pode rolar a tela pressionando D DISP por mais de um segundo.</li> </ul>

\*<sup>1</sup> Exibido somente quando o rádio SIRIUS estiver conectado.

\*<sup>2</sup> Exibido somente quando "CLK ADJ" estiver configurado em "AUTO".

\*<sup>3</sup> Alguns caracteres ou símbolos não serão exibidos (ficarão em branco) na tela (Exemplo: "ABCâ!d#" ⇒ "ABCA D").

<b>Indicações</b>	<b>Configurações selecionáveis, [página de referência]</b>
<b>WOOFER</b> Frequência de corte do subwoofer	<b>LOW (BAIXA):</b> Frequências inferiores a 80 Hz são enviadas ao subwoofer. <b>MID (MÉDIAS):</b> [Inicial]; Frequências inferiores a 120 Hz são enviadas ao subwoofer. <b>HIGH (ALTA):</b> Frequências inferiores a 160 Hz são enviadas ao subwoofer.
<b>HPF</b> Filtro passa-alta	<b>HPF ON (HPF ATIVADO):</b> A frequência de corte é escolhida automaticamente de acordo com a configuração do WOOFER (LOW/MID/HIGH) de modo que se possa ouvir o efeito das baixas frequências (LFE) puramente do subwoofer, se estiver conectado. <b>HPF OFF (HPF DESATIVADO):</b> [Inicial]; Cancela.
<b>EXT IN*</b> <sup>5</sup> Entrada externa	<b>CHANGER (CARREGADOR):</b> [Inicial]; Para utilizar um carregador de CDs JVC, [40]. <b>EXT IN:</b> Para utilizar qualquer componente externo (exceto SIRIUS DLP), [44].
<b>TAG DISP</b> Exibição de etiqueta	<b>TAG ON (ETIQUETA ATIVADA):</b> [Inicial]; Exibe a etiqueta ID3 durante a reprodução de faixas de MP3/WMA, [42]. <b>TAG OFF (ETIQUETA DESATIVADA):</b> Cancela.
<b>REAR SPK*</b> <sup>5</sup> Saída do alto-falante traseiro	<b>ON (ATIVADO):</b> [Inicial]; Selecione esta opção para ativar a saída do alto-falante traseiro. <b>OFF (DESATIVADO):</b> Cancela.
<b>AMP GAIN</b> Controle de ganho do amplificador	Você pode mudar o nível máximo de volume deste receiver. <b>LOW PWR (BAIXA POTÊNCIA):</b> VOL 00 - VOL 30 (Selecione esta opção se a potência máxima do alto-falante for inferior a 50 W para evitar danos ao alto-falante). <b>HIGH PWR (ALTA POTÊNCIA):</b> [Inicial]; VOL 00 - VOL 50 <b>OFF (DESATIVADO)*</b> <sup>3</sup> : Desativa o amplificador incorporado.
<b>AREA</b> Intervalo de canais do sintonizador	<b>AREA EU:</b> Selecione esta opção ao utilizar o receiver em uma área outra que não a América do Norte ou do Sul. (FM: 50 kHz – sintonização manual, 100 kHz - procura automática; AM: 9 kHz) <b>AREA US:</b> [Inicial]; Selecione esta opção ao utilizar o receiver na América do Norte ou do Sul. (FM: 200 kHz; AM: 10 kHz).

\*<sup>4</sup> Exibido somente quando Dual Zone (Zona Dual) estiver ativada (consulte a página 32).

\*<sup>5</sup> Não pode ser selecionado se a fonte for "CD-CH" ou "EXT IN".

# Outras funções importantes

## Atribuição de títulos às fontes

É possível atribuir títulos às frequências das estações e CDs (neste receiver e na disqueteira de CDs).

Fontes	Número máximo de caracteres
Sintonizador de FM/AM	Até 8 caracteres (até 30 frequências de estações)
DISCO/CD-CH	Até 32 caracteres (até 30 discos)

- Não é possível atribuir um título a um DVD, VCD, CD de Texto ou a um disco de MP3/WMA.

### 1 Selecione a fonte.

- Para o sintonizador FM/AM: Sintonize uma estação.
- Para um CD neste receiver: Insira um CD.
- Para CDs na disqueteira de CDs: Selecione “CD-CH”, depois selecione um número de disco.

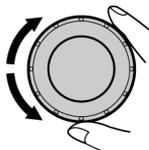
### 2 Entre no modo de atribuição de título.



Exemplo: Quando você seleciona “DISC” (DISCO) como fonte

### 3 Atribua um título.

- 1 Selecione um caractere.



A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	0	1
2	3	4	5	6	7	8	9	- /	<	>	space		

- 2 Mude para a posição do caractere seguinte (ou anterior).



- 3 Repita os passos 1 e 2 até terminar a digitação do título.

### 4 Termine o procedimento.



### Para apagar o título inteiro

No passo 2 da coluna da esquerda...

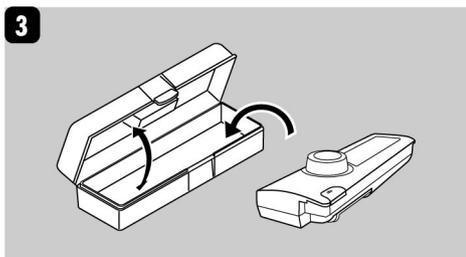
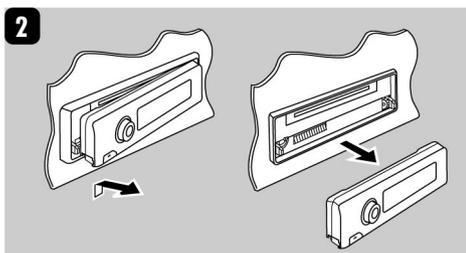
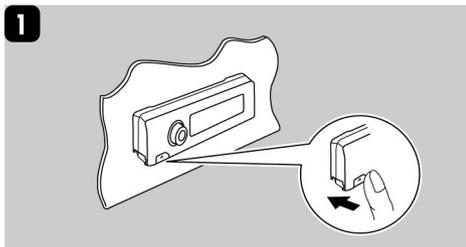


## Remoção do painel de controle

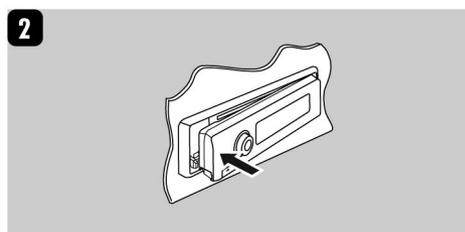
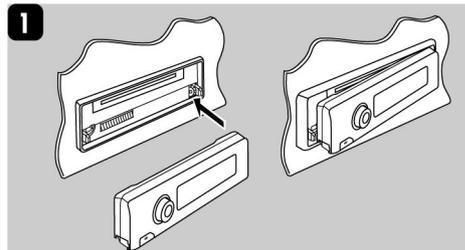
Ao remover ou colocar o painel de controle, tome cuidado para não danificar os conectores da parte posterior do painel de controle e do suporte do painel.

### ■ Remoção do painel de controle

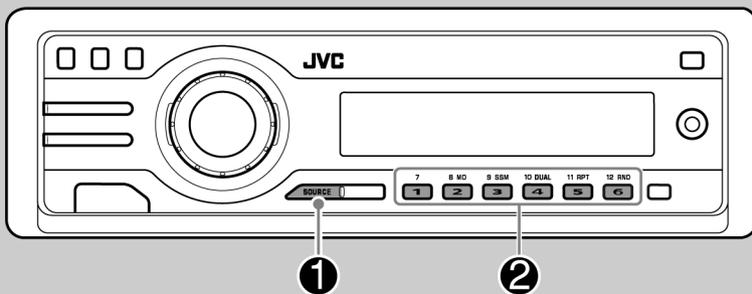
Antes de destacar o painel de controle, assegure-se de desligar a energia.



### ■ Colocação do painel de controle



## Reprodução de discos na disqueteira de CDs



### Sobre a disqueteira de CDs

Recomenda-se utilizar a disqueteira de CDs compatível com MP3 da JVC com o seu receiver.

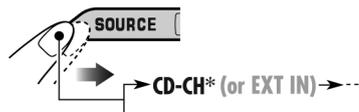
- Também é possível conectar outras disqueteiras de CDs da série CH-X (exceto o CH-X99 e CH-X100). Entretanto, elas não são compatíveis com discos de MP3; portanto, não será possível reproduzir discos de MP3.
- Não é possível utilizar as disqueteiras de CDs da série KD-MK com este receiver.
- Informações em texto do disco gravadas no Texto de CD podem ser exibidas quando uma disqueteira de CDs compatível com Texto de CD da JVC estiver conectada.

Antes de operar a sua disqueteira de CDs:

- Consulte também as Instruções fornecidas com a sua disqueteira de CDs.
- Você não pode controlar e reproduzir nenhum disco de DVD, VCD e WMA na disqueteira de CDs.

Todas as faixas dos discos inseridos no magazine serão reproduzidas repetidamente até que você troque a fonte ou ejeete o magazine da disqueteira de CDs.

1



\* Se você mudou a configuração "EXT IN" para "EXT IN" (consulte a página 37), não é possível selecionar a disqueteira de CDs.



Número selecionado

2

Selecione um disco.

Para um número de disco de 01 - 06:

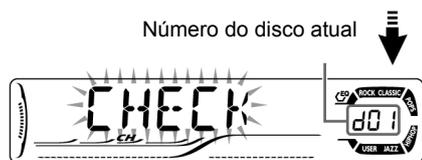


Para um número de disco de 07 - 12:



Mantenha o botão pressionado....

- Quando o disco atual for de MP3:



Nome da pasta\*



Número da pasta atual

A informação do disco aparece automaticamente (consulte a página 42).

Tempo de reprodução transcorrido

Número da faixa atual



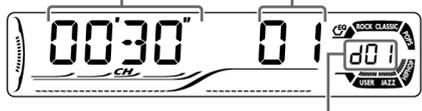
- \* "ROOT" (RAIZ) aparece se nenhuma pasta foi incluída no disco.

- Quando o disco atual for um CD de áudio ou um disco de Texto de CD:

Texto de CD: Título do disco/artista →  
O título da faixa aparece automaticamente (consulte a página 42).

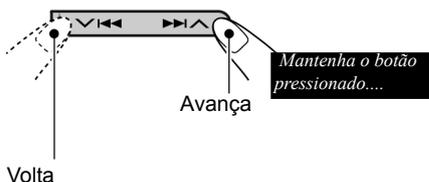
Tempo de reprodução transcorrido

Número da faixa atual



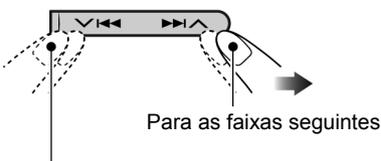
Número do disco atual

### Para adiantar ou voltar uma faixa



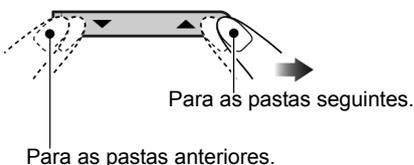
Volta

### Para ir para a faixa seguinte ou anterior



Para o início da faixa atual, depois para as faixas anteriores.

### Para ir para as pastas seguintes ou anteriores (somente para discos de MP3)

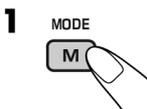


Para as pastas anteriores.

### Para saltar para uma faixa rapidamente durante a reprodução

- Para um disco de MP3, é possível saltar uma faixa dentro da mesma pasta.

Exemplo: Para selecionar a faixa 32 durante a reprodução da faixa 6.



Continua...



A primeira vez que você pressionar o botão ▲ ou ▼, a faixa salta para a mais próxima acima ou abaixo com um número de faixa múltiplo de dez (exemplo, 10°, 20°, 30°).

Depois, cada vez que pressionar o botão, você poderá saltar 10 faixas.

- Após a última faixa, a primeira será selecionada e vice-versa.



## Alteração das informações do visor



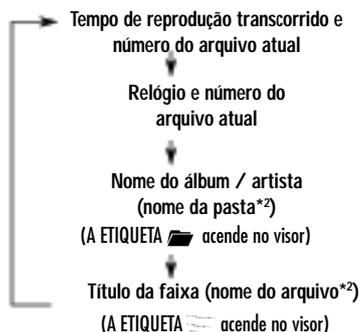
### ■ Durante a reprodução de um CD de áudio ou um Texto de CD



\*1 Se nenhum título for atribuído a um CD de áudio, "NO NAME" (NENHUM NOME) aparece. Para atribuir um título a um CD de áudio, consulte a página 38.

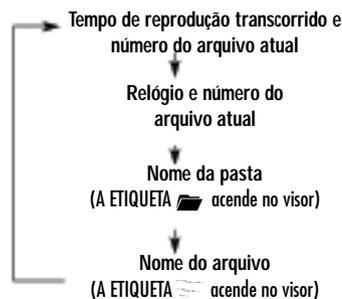
### ■ Durante a reprodução de um disco de MP3

- Quando "TAG DISP" for configurado em "TAG ON" (ETIQUETA ATIVADA) (consulte a página 37)



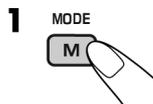
\*2 Se um arquivo de MP3 não tiver etiquetas ID3, o nome da pasta e o nome do arquivo aparecem. Neste caso, o indicador TAG (ETIQUETA) não acenderá.

- Quando "TAG DISP" for configurado em "TAG OFF" (ETIQUETA DESATIVADA)



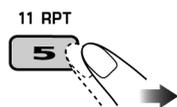
## Seleção dos modos de reprodução

É possível utilizar somente um dos seguintes modos de reprodução de cada vez.



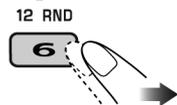
### 2 Seleccione o modo de reprodução desejado.

#### Repetir a reprodução



Exemplo: Quando “TRK RPT” for selecionado durante a reprodução de um disco de MP3

#### Reprodução aleatória



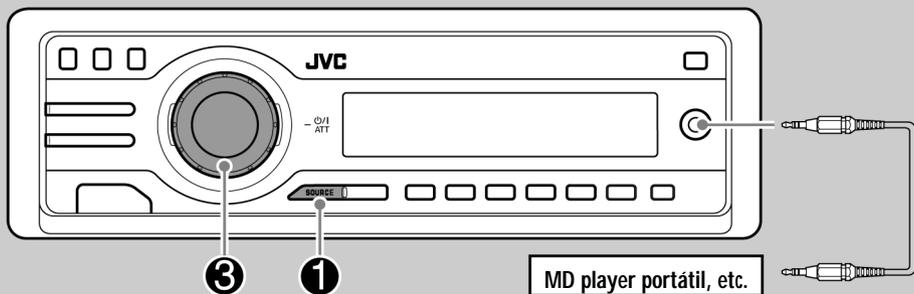
Exemplo: Quando “DISC RND” for selecionado durante a reprodução de um disco de MP3

Modo	Reproduz repetidamente
<b>TRK RPT:</b>	A faixa atual. • RPT acende.
<b>FLDR RPT*:</b>	Todas as faixas da pasta atual. •  e RPT acendem.
<b>DISC RPT:</b>	Todas as faixas dos discos inseridos. •  e RPT acendem.
<b>RPT OFF:</b>	Cancela.

Modo	Reproduz aleatoriamente
<b>FLDR RND*:</b>	Todas as faixas da pasta atual, depois as faixas da pasta seguinte e assim por diante. • RND e  acendem.
<b>DISC RND:</b>	Todas as faixas do disco atual. • RND e  acendem.
<b>MAG RND:</b>	Todas as faixas dos discos inseridos. • RND acende.
<b>RND OFF:</b>	Cancela.

\* Somente durante a reprodução de um disco de MP3.

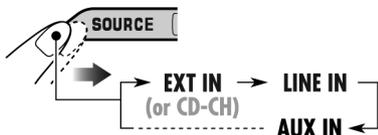
## Acionamento de um componente externo



Você pode conectar um componente externo ao jack da disqueteira de CDs, na parte traseira, utilizando um Adaptador de Linha de Entrada - KS-U57 (não fornecido), o plugue LINE IN (ENTRADA DE LINHA) na parte traseira ou o jack de entrada AUX (auxiliar) no painel de controle.

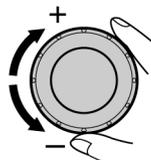
- Para obter informações sobre as conexões, consulte o Manual de Instalação/Conexão (volume separado).

1



2 Ligue o componente conectado e comece a reproduzir a fonte.

3 Ajuste o volume.



4 Ajuste o som da maneira desejada. (Consulte as páginas 33 e 34.)

LINE IN (ENTRADA DE LINHA):

Para selecionar o componente externo a ser conectado ao plugue LINE IN (ENTRADA DE LINHA).

AUX IN (ENTRADA AUXILIAR):

Para selecionar o componente externo a ser conectado ao jack de entrada AUX.

*(NÃO compatível com os sinais digitais.)*

EXT IN: Para selecionar o componente externo a ser conectado ao jack da disqueteira de CDs na parte traseira.

- Se "EXT IN" não aparecer, consulte a página 37 e selecione a entrada externa (EXT IN).

## Sobre o rádio SIRIUS

O SIRIUS é um rádio satélite com som de qualidade digital.

O SIRIUS possui 65 canais de música isentos de comerciais e 50 canais de esportes, notícias e programas de entretenimento.

Você pode desfrutar e controlar os canais digitais de entretenimento do rádio SIRIUS a partir do receptor conectando o DLP do rádio SIRIUS da JVC - Processador de Enlace Descendente (adquirido opcionalmente) ao jack da parte traseira da disqueteira de CDs.

- Você pode também conectar o rádio SIRIUS da JVC PnP (Plug and Play), KT-SR1000 ou KT-SR2000, utilizando o adaptador de rádio SIRIUS da JVC, KS-U100K (não fornecido). Ligando a alimentação de energia do receptor, você pode ligar/desligar o PnP da JVC. Entretanto, você não pode controlá-lo deste receptor.

Atualização de GCI (Informação de Controle Global)

- Se os canais forem atualizados após a assinatura, a atualização inicia-se automaticamente.

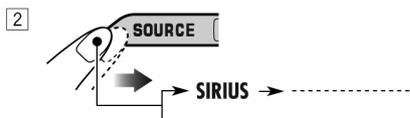
“UPDATING” (ATUALIZANDO) pisca e nenhum som pode ser ouvido.

- A atualização leva alguns minutos para terminar.
- Não pressione nenhum botão nem efetue nenhuma operação até que a atualização esteja terminada.

Antes de operar o seu rádio SIRIUS:

- Para obter informações sobre as conexões, consulte o Manual de Instalação/Conexão (volume separado).
- Consulte também as Instruções fornecidas com o rádio SIRIUS.

Antes de ouvir o DLP JVC, ative a sua assinatura da SIRIUS após a conexão:



O DLP JVC inicia a atualização de todos os canais da SIRIUS.

“UPDATING” (ATUALIZANDO) pisca na tela por alguns minutos. Nenhum som pode ser ouvido durante a atualização.

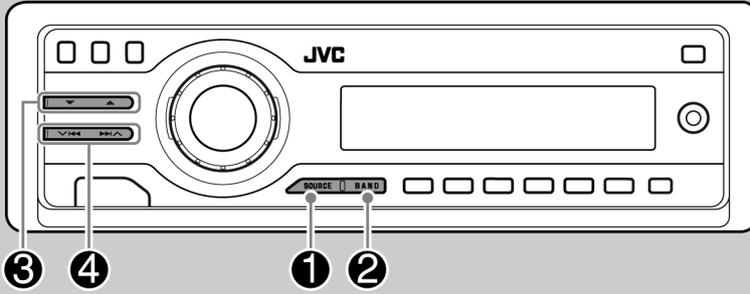
Uma vez terminada, o DLP JVC sintoniza o canal pré-selecionado ch184.

- 3 Verifique a sua SIRIUS ID (identificação SIRIUS), consulte a página 36.

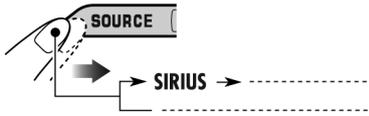
- 4 Entre em contato com a SIRIUS na internet em <<http://activate.siriusradio.com/>> para ativar a sua assinatura ou ligue para a SIRIUS gratuitamente pelo telefone 1-888-539-SIRIUS (7474).

“SUB UPDT PRESS ANY KEY” rola na tela uma vez completada a assinatura.

## Ouvindo o rádio SIRIUS®



1



2



3

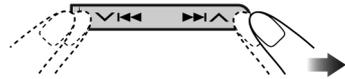
Selecione uma categoria.



É possível sintonizar todos os canais de cada categoria selecionando “ALL” (TODOS). A seleção de uma categoria particular (ESPORTES, ENTRETENIMENTO, etc.) permite desfrutar somente dos canais da categoria selecionada.

4

Selecione um canal para ouvir



Pressionar e manter esses botões pressionados, altera os canais rapidamente.

- Ao alterar a categoria ou canal, os canais inválidos e não assinados são saltados automaticamente.

## Armazenamento de canais na memória

É possível pré-ajustar seis canais para cada faixa.

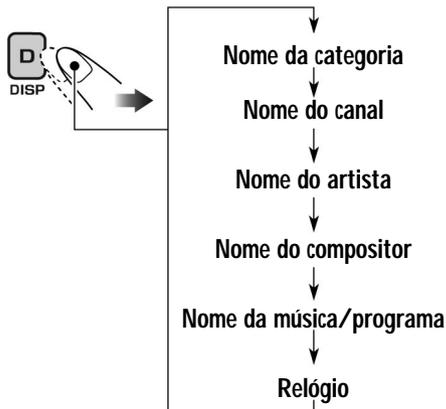
Exemplo: Armazenamento de um canal no número 4 pré-ajustado.

**1** Execute os passos **1** a **4** da página 46 para sintonizar um canal desejado.

**2**

O número pré-ajustado pisca por alguns instantes.

## Para alterar as informações de tela enquanto se ouve um canal



## Ouvindo um canal pré-ajustado

- 1**
- 
- 2**
- 
- 3** Selecione o canal pré-ajustado (1 - 6) desejado.

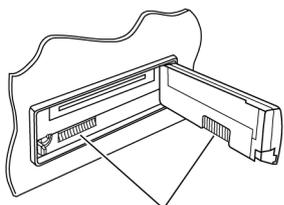


## Ao utilizar o controle remoto

Mantenha o botão pressionado....

## ■ Como limpar os conectores

A remoção freqüente deteriorará os conectores. Para minimizar esta possibilidade, limpe periodicamente os conectores com um cotonete ou pano umedecido com álcool, tomando o cuidado para não danificar os conectores.



Conector

## ■ Condensação de umidade

Pode haver condensação de umidade nas lentes do interior do DVD/CD player nos seguintes casos:

- Após ligar o aquecedor no carro.
- Se o interior do carro tornar-se muito úmido.

Se isso ocorrer, o DVD/CD player pode não funcionar adequadamente. Neste caso, ejeite o disco e deixe o receiver ligado por algumas horas até a umidade evaporar.

## ■ Como manusear os discos

**Ao remover um disco do seu estojo**, pressione para baixo o suporte central do estojo e levante o disco para fora, segurando-o pelas bordas.

Suporte central



- Segure sempre o disco pelas bordas. Não toque na sua superfície gravada.

**Ao guardar um disco no seu estojo**, insira cuidadosamente o disco no suporte central (com a superfície impressa voltada para cima).

- Assegure-se de guardar os discos nos estojos após o uso.

## ■ Para manter os discos limpos

Um disco sujo pode não ser reproduzido corretamente.

Se um disco sujar, limpe-o com um pano macio em linha reta a partir do centro para a borda.



- Não utilize solventes (por exemplo, limpador convencional de discos, spray, tñner, benzina, etc.) para limpar os discos.

## ■ Para reproduzir discos novos

Discos novos podem ter pontos ásperos em torno das bordas interna e externa. Se um disco deste tipo for utilizado, este receiver pode rejeitar o disco.



Para remover estes pontos ásperos, esfregue as bordas com um lápis, caneta esfereográfica, etc.

### Não utilize os seguintes discos:

Disco empenado



Adesivo



Resíduo de adesivo

Disco



Etiqueta autocolante

# Códigos de idiomas

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	IK	Inupiak	RN	Kirundi
AB	Abkhazian	IN	Indonésio	RO	Romeno
AF	Africano	IS	Islandês	RW	Kinyarwanda
AM	Ameharic	IW	Hebraico	SA	Sânscrito
AR	Árabe	JI	Iídiche	SD	Sindi
AS	Assamês	JW	Javanês	SG	Sango
AY	Aimara	KA	Georgiano	SH	Servo-croata
AZ	Azerbaijão	KK	Kazaque	SI	Cingalês
BA	Bashkir	KL	Groenlandês	SK	Eslovaco
BE	Bielo-russo	KM	Cambojano	SL	Esloveno
BG	Búlgaro	KN	Kannada	SM	Samoano
BH	Biari	KO	Coreano (KOR)	SN	Chona
BI	Bislama	KS	Caxemira	SO	Somali
BN	Bengali, Bangla	KU	Curdo	SQ	Albanês
BO	Tibetano	KY	Quirguiz	SR	Sérvio
BR	Bretão	LA	Latim	SS	Siswati
CA	Catalão	LN	Lingala	ST	Sesoto
CO	Córsico	LO	Laothian	SU	Sundanês
CS	Checo	LT	Lituano	SW	Suaili
CY	Galês	LV	Letão	TA	Tamil
DZ	Butanês	MG	Malgaxe	TE	Telugo
EL	Grego	MI	Maori	TG	Tajiquistanês
EO	Esperanto	MK	Macedônio	TH	Tai
ET	Estoniano	ML	Malaiala	TI	Tingrinya
EU	Basco	MN	Mongol	TK	Turcomano
FA	Iraniano	MO	Moldávio	TL	Tagalo
FI	Finlandês	MR	Marati	TN	Setswana
FJ	Fidjiano	MS	Malaio (MAY)	TO	Tonga
FO	Faroês	MT	Maltês	TR	Turco
FY	Frisian	MY	Burmese	TS	Tsonga
GA	Irlandês	NA	Nauru	TT	Tatar
GD	Gaélico/Escocês	NE	Nepalês	TW	Twí
GL	Galego	NO	Norueguês	UK	Ucraniano
GN	Guarani	OC	Occitano	UR	Urdu
GU	Gujarati	OM	(Afan) Oromo	UZ	Uzbeque
HA	Hausa	OR	Oriá	VI	Vietnamita
HI	Hindu	PA	Panjabi	VO	Volapuque
HR	Croata	PL	Polonês	WO	Uólofe
HU	Húngaro	PS	Pashto, Pushto	XH	Xhosa
HY	Armênio	PT	Português	YO	Yorubá
IA	Interlíngua	QU	Quíchua	ZU	Zulu
IE	Interlíngua	RM	Rhaeto-Romance		

## Operações básicas

### Alimentação de energia

- Pressionando SOURCE (FONTE) no receiver, é possível também ligar a alimentação de energia.

### Seleção das fontes

- Quando não houver disco carregado no receiver, “DISC” (DISCO) não pode ser selecionado.
- Sem conectar a disqueteira de CDs ou o rádio SIRIUS, “CD-CH” ou “SIRIUS” não podem ser selecionados.

### Desligar a alimentação de energia

- Se a alimentação de energia for desligada enquanto um disco é reproduzido, a reprodução do disco iniciará automaticamente na próxima vez que a alimentação de energia for ligada.

## Operações com o sintonizador

### Armazenamento de estações na memória

- Durante uma procura SSM...
  - Todas as estações anteriormente armazenadas são apagadas e as estações são armazenadas novamente.
  - As estações recebidas são pré-ajustadas no Nº 1 (frequência mais baixa) até o Nº 6 (frequência mais alta).
  - Quando o SSM estiver terminado, a estação armazenada no Nº 1 será automaticamente sintonizada.
- Ao armazenar uma estação manualmente, uma estação anteriormente pré-ajustada é apagada quando uma nova estação for armazenada no mesmo número pré-ajustado.

## Operações com disco

### Geral

- Neste manual, as palavras “faixa” e “arquivo” são utilizadas de maneira intercambiável quando se referem a arquivos de MP3/WMA e seus nomes.
- Este receiver pode também reproduzir discos de 8 cm (3-3/16”).
- Este receiver pode reproduzir somente arquivos de CD de áudio (CD-DA) se diferentes tipos de arquivo forem gravados no mesmo disco.
  - A primeira faixa será saltada se um tipo diferente de arquivo for detectado primeiro.
- Quando um disco for carregado, a seleção de “DISC” (DISCO) para a fonte de reprodução inicia a reprodução do disco.

### Inserção de um disco

- Quando um disco é inserido de cabeça para baixo, “PLEASE” (POR FAVOR) e “EJECT” (EJETAR) aparecem alternadamente na tela. Pressione ▲ para ejetar o disco.

### Reprodução de um DVD-R/DVD-RW ou CD-R/CD-RW

- Use somente discos “finalizados”.
- Este receiver pode reproduzir somente arquivos do mesmo tipo do primeiro que for detectado, se um disco incluir arquivos de CD de áudio (CD-DA) e MP3/WMA.
- Somente para CD-R/CD-RW: Este receiver pode reproduzir discos com sessões múltiplas; entretanto, sessões não terminadas serão saltadas durante a reprodução.

- Alguns DVD-R/DVD-RW ou CD-R/CD-RW podem não ser reproduzidos neste receptor por causa de suas características de disco e pelas seguintes causas:
    - Os discos estão sujos ou riscados.
    - Ocorreu condensação de umidade nas lentes no interior do receptor.
    - As lentes de leitura no interior do receptor estão sujas.
    - CD-R/CD-RW no qual os arquivos estão gravados com o método “Packet Write”.
    - DVD-R/DVD-RW que não forem gravados no Formato Ponte UDF (por exemplo, formato UDF ou formato ISO).
    - Há condições inadequadas de gravação (falta de dados, etc.) ou condições da mídia (manchas, riscos, empenamento, etc.).
  - O DVD-RW/CD-RW pode precisar de um tempo de leitura mais longo, pois a refletância do DVD-RW/CD-RW é inferior àquela de discos comuns.
  - Não use os seguintes DVD-R/DVD-RW ou CD-R/CD-RW:
    - Discos com adesivos, etiquetas ou selo de proteção colados as suas superfícies.
    - Discos nos quais etiquetas podem ser impressas diretamente por uma impressora a jato de tinta.
- A utilização destes discos sob temperaturas ou umidades altas pode causar funcionamento incorreto ou danos aos discos.

## **Reprodução de um disco de MP3/WMA**

- Este receptor pode reproduzir arquivos de MP3/WMA com o código de extensão <.mp3> ou <.wma> (independentemente de a letra ser minúscula ou maiúscula) gravados em CD-R/CD-RW ou em DVD-R/DVD-RW.
- Este receptor pode exibir os nomes dos álbuns, artistas (cantores) e a Etiqueta ID3 (Versão 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ou 2.4) para arquivos MP3 e arquivos WMA.
- Este receptor pode exibir somente caracteres de um byte. Nenhum outro caractere será exibido corretamente.
- Este receptor pode reproduzir arquivos MP3/WMA atendendo às condições abaixo:
  - Taxa de bits: MP3: 32 kbps - 320 kbps  
WMA: 32 kbps - 192 kbps
  - Frequência de amostragem:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1)  
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG-2)  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para WMA)
  - Formato do disco: ISO 9660 Nível 1/Nível 2, Romeo, Joliet, nome longo de arquivo do Windows.
- O número máximo de caracteres para os nomes de arquivo/pasta varia entre os formatos de disco utilizados (inclui 4 caracteres de extensão - <.mp3> ou <.wma>).
  - ISO 9660 Nível 1: até 12 caracteres
  - ISO 9660 Nível 2: até 31 caracteres
  - Romeo: até 128 caracteres
  - Joliet: até 64 caracteres
  - Nome de arquivo longo do Windows: até 128 caracteres
- Este receptor pode reconhecer o total de 1100 arquivos, 250 pastas (máximo de 999 arquivos por pasta).
- Este receptor pode reproduzir os arquivos gravados em VBR (taxa de bits variável). Os arquivos gravados em VBR têm discrepância na exibição do tempo transcorrido e não exibe o tempo transcorrido real. Especialmente, após a realização da função de procura.

*Continua...*

- Este receiver não pode reproduzir os seguintes arquivos:
  - Arquivos MP3 codificados no formato MP3i e MP3 PRO.
  - Arquivos MP3 codificados em um formato inadequado.
  - Arquivos MP3 codificados com Camada 1/2.
  - Arquivos WMA codificados em formato sem perdas, profissional e de voz.
  - Arquivos WMA que não se baseiem no Windows Media® Audio.
  - Arquivos WMA protegidos contra cópia com DRM.
  - Arquivos WMA gravados em formato MBR (Taxa de Bit Múltipla).
  - Arquivos que possuem dados tais como WAVE, ATRAC3, etc.

### **Alteração da fonte**

- Se a fonte for alterada, a reprodução também pára (sem ejetar o disco).  
A próxima vez que “DISC” (DISCO) for selecionado para a fonte de reprodução (sem ativar Dual Zone (Zona Dual)), a reprodução do disco inicia a partir de onde parou anteriormente.

### **Ejeção de um disco**

- Se o disco ejetado não for removido dentro de 15 segundos, ele será inserido de novo automaticamente na ranhura de carregamento para evitar que acumule poeira. (O disco não será acionado esta vez.)

### **Menu de configuração do DVD**

- Quando o idioma que foi selecionado não estiver gravado no disco, o idioma original é automaticamente utilizado como idioma inicial. Além disso, para alguns discos, a configuração dos idiomas iniciais não funcionará da maneira ajustada em função da programação interna do disco.
- Durante a reprodução (ou pausa), não é possível alterar estes idiomas.  
Após alteração da configuração de qualquer destes idiomas, ejetar o disco e insira-o (ou outro disco) novamente de tal modo que as configurações entrem em efeito.
- Quando “16:9 [MULTI]” for selecionado para uma imagem cuja relação de aspecto é 4:3, a imagem se altera levemente em virtude do processo de conversão da largura da imagem.
- Mesmo que “4:3 [MULTI] PAN SCAN” esteja selecionado, o tamanho da tela pode tornar-se “4:3 [MULTI] LETTER BOX” com alguns DVDs. Isso depende de como eles foram gravados.

### **Configurações gerais - PSM**

- Se a configuração “AMP GAIN” for alterada de “HIGH PWR” para “LOW PWR” enquanto o nível de volume estiver configurado em “VOL 30”, o receiver, automaticamente, muda o nível de volume para “VOL 30”.

### **Outras funções importantes**

- Se você tentar atribuir um título à 31ª estação ou 31º disco, “NAMEFULL” pisca na tela. Apague títulos indesejados antes da atribuição.
- Títulos atribuídos a discos da disqueteira de CDs podem também ser exibidos se você reproduzir o disco no receiver.

## **Informações sobre sons reproduzidos pelos terminais traseiros**

- Por um dos terminais analógicos (Saída de alto-falante/SAÍDA DE LINHA/2ª SAÍDA DE ÁUDIO): um sinal de 2 canais é emitido.  
Ao reproduzir um disco codificado de canais múltiplos, os sinais de canais múltiplos são misturados e reduzidos. (AUDIO-DOWN MIX: consulte a página 28).
- Pela DIGITAL OUT (SAÍDA DIGITAL) (óptica):  
Sinais digitais (PCM Linear, Dolby Digital, DTS, Áudio MPEG) são emitidos por este terminal. (Para obter mais detalhes, consulte a página 54).  
Para reproduzir sons de canais múltiplos tais como Dolby Digital e DTS, conecte um amplificador ou um decodificador compatível com estas fontes de canais múltiplos a este terminal e configure “DIGITAL AUDIO OUTPUT” (SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL) corretamente. (Consulte a página 28).
- Informações sobre Dual Zone (Zona Dual)  
Enquanto estiver ouvindo o rádio, a disqueteira de CD ou um componente externo pelos alto-falantes instalados no compartimento do seu carro, é possível ouvir o som reproduzido neste DVD/CD player utilizando os fones de ouvido conectados ao plugue 2nd AUDIO OUT (2ª SAÍDA DE ÁUDIO) ao mesmo tempo. (Para obter detalhes, consulte a página 32).

## **Ícones de guia na tela**

Durante a reprodução, os seguintes ícones de guia podem aparecer rapidamente no monitor.

-  : Aparece no início de uma cena que contenha idiomas de legendas múltiplas (somente para DVD).
-  : Aparece no início de uma cena que contenha idiomas de áudio múltiplo (somente para DVD).
-  : Aparece no início de uma cena que contenha visualizações de ângulos múltiplos (somente para DVD).
-  : Reprodução
-  : Pausa
-  : Reprodução de Câmera Lenta para Frente (para DVD e VCD somente)
-  : Reprodução de Câmera Lenta para Trás (somente para DVD)
-  : Procura para Frente
-  : Procura para Trás

## ■ Sinais de saída pelo terminal DIGITAL OUT (SAÍDA DIGITAL)

Os sinais de saída são diferentes dependendo da configuração de “DIGITAL AUDIO OUTPUT” (SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL) no menu de configuração (consulte a página 28).

SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL Disco de Reprodução		Sinais de Saída		
		STREAM/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	SOMENTE PCM
DVD	PCM Linear de 16/20/24 bits, 48 kHz	PCM Linear estéreo de 16 bits, 48 kHz		
	PCM Linear, 96 kHz			
	com DTS	DTS bitstream	PCM Linear estéreo de 16 bits, 48 kHz	
	com Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		PCM Linear estéreo de 16 bits, 48 kHz
	com MPEG Audio	MPG bitstream	PCM Linear estéreo de 16 bits, 48 kHz	
CD de Áudio, CD de Vídeo		PCM Linear estéreo de 16 bits, 44,1 kHz PCM Linear estéreo de 16 bits, 48 kHz		
CD de Áudio com DTS		DTS bitstream	PCM Linear estéreo de 16 bits, 44,1 kHz	
MP3/WMA		PCM Linear de 16 bits, 32/44,1/48 kHz		

## ■ Modos de som (configurações de nível de frequência pré-ajustadas)

A lista abaixo apresenta as configurações de nível de frequência pré-ajustadas para cada modo de som (consulte a página 33).

Modo de som	Valores de equalização pré-ajustados						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.4 kHz	6 kHz	15 kHz
USER	00	00	00	00	00	00	00
ROCK	+03	+02	00	00	+01	+02	+01
CLASSIC	+01	+03	+01	00	00	+02	00
POPS	00	+02	00	00	00	+01	+02
HIP HOP	+04	+01	-01	-02	00	+01	00
JAZZ	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+01

# Diagnóstico e correção de falhas

O que parece ser problema nem sempre é sério. Verifique os seguintes pontos antes de entrar em contato com a assistência técnica.

	Sintomas	Causas	Correção
Geral	<ul style="list-style-type: none"><li>O som não pode ser ouvido nos alto-falantes</li></ul>	<p>O nível de volume está ajustado no mínimo.</p> <p>As conexões estão incorretas.</p>	<p>Ajuste o volume para um nível ideal.</p> <p>Verifique os cabos e conexões.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>O receiver não funciona.</li></ul>	<p>O microcomputador incorporado pode ter funcionado incorretamente em função de ruído, etc.</p>	<p>Reinicialize o receiver (consulte a página 2).</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>O controle remoto não funciona.</li></ul>	<p>Dual Zone (Zona Dual) está ativada (consulte a página 32).</p>	<p>Enquanto Dual Zone (Zona Dual) estiver ativada, o controle remoto funciona somente para operar o DVD/CD player.</p>
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"><li>O pré-ajuste automático SSM não funciona.</li></ul>	<p>Os sinais estão muito fracos.</p>	<p>Armazene as estações manualmente.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ruído estático ao ouvir o rádio.</li></ul>	<p>A antena não está bem conectada.</p>	<p>Conecte a antena corretamente.</p>
Reprodução do disco	<ul style="list-style-type: none"><li>O disco não pode ser reproduzido.</li></ul>	<p>O disco foi inserido de cabeça para baixo.</p>	<p>Insira o disco corretamente.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>CD-R/CD-RW ou DVD-R/DVD-RW não pode ser reproduzidos.</li><li>As faixas do CD-R/CD-RW ou DVD-R/DVD-RW não podem ser saltadas.</li></ul>	<p>O CD-R/CD-RW ou DVD-R/DVD-RW não está finalizado.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>Insira um CD-R/CD-RW ou DVD-R/DVD-RW finalizado.</li><li>Finalize o CD-R/CD-RW ou DVD-R/DVD-RW com o componente que você utilizou para a gravação.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>O disco não pode ser reconhecido.</li></ul>	<p>O DVD/CD player pode ter funcionado incorretamente.</p>	<p>Ejete o disco forçadamente (consulte a página 2).</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>"NO DISC" (NENHUM DISCO) aparece na tela.</li></ul>	<p>O disco foi inserido incorretamente.</p>	<p>Insira o disco corretamente.</p>

Continua...

	Sintomas	Causas	Correção
Reprodução do disco	<ul style="list-style-type: none"> <li>O som e a imagem são, às vezes, interrompidos ou distorcidos.</li> </ul>	Você está dirigindo em uma estrada de má qualidade.	Pare a reprod. enquanto estiver dirigindo em estradas de má qualidade.
		O disco está riscado.	Troque o disco.
		As conexões estão incorretas.	Verifique os cabos e conexões.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nenhuma reprodução de imagem (DVD, VCD) aparece no monitor.</li> </ul>	O cabo do freio de mão não está conectado corretamente.	Consulte Manual de Instalação/Conexão.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nenhuma imagem aparece no monitor.</li> </ul>	O cabo de vídeo não está conectado corretamente.	Conecte o cabo de vídeo corretamente.
Uma entrada incorreta foi selecionada na TV ou no monitor.		Selecione a entrada correta na TV ou no monitor.	
Reprodução de MP3/WMA	<ul style="list-style-type: none"> <li>O disco não pode ser reproduzido.</li> </ul>	Nenhuma faixa de MP3/WMA está gravada no disco.	Troque o disco.
		As faixas de MP3/WMA não possuem o código de extensão <.mp3> ou <.wma> nos seus nomes de arquivo.	Acrescente o código de extensão <.mp3> ou <.wma> aos seus nomes de arquivo.
		As faixas de MP3/WMA não foram gravadas em um formato compatível.	Troque o disco. Grave faixas de MP3/WMA usando a aplicação compatível (consulte a página 6).
		As faixas de MP3/WMA estão gravadas em mídia DVD+R/DVD+RW.	Troque o disco. Grave as faixas usando mídia DVD-R/DVD/RW.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Há presença de ruído.</li> </ul>	A faixa reproduzida não é arquivo MP3/WMA (apesar de ter o código de extensão <.mp3> ou <.wma>).	Salte para outra faixa ou troque o disco. (Não acrescente o código de extensão <.mp3> ou <.wma> a faixas que não sejam do formato MP3 ou WMA).

	Sintomas	Causas	Correção
Reprodução de MP3/WMA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Um tempo de leitura mais longo é necessário.</li> </ul>	O tempo de leitura varia em função da complexidade da configuração da pasta/arquivo.	Não use muitas hierarquias e pastas.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>As faixas não podem ser reproduzidas da maneira pretendida.</li> </ul>	A ordem de reprodução é determinada quando os arquivos são gravados.	_____
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O tempo de reprodução transcorrido não está correto.</li> </ul>	Isso, às vezes, ocorre durante a reprodução. Isso é causado pela maneira como as faixas são gravadas no disco.	_____
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"PLEASE" (POR FAVOR) e "EJECT" (EJETE) aparecem alternadamente na tela.</li> </ul>	O disco atual não contém nenhuma faixa MP3/WMA.	Insira um disco que contenha faixas MP3/WMA.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caracteres corretos não são exibidos (por exemplo, o nome do álbum).</li> </ul>	Este receiver só pode exibir alfabetos (maiúsculas: A - Z), números e um número limitado de símbolos.	_____
Disqueteira de CDs	<ul style="list-style-type: none"> <li>"NO DISC" (NENHUM DISCO) aparece na tela.</li> </ul>	Não há disco no magazine. O disco foi inserido de cabeça para baixo.	Insira um disco no magazine. Insira o disco corretamente.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"NO MAG" aparece na tela.</li> </ul>	Nenhum magazine está carregado na disqueteira de CDs.	Insira o magazine.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"RESET 8" aparece na tela.</li> </ul>	Este receiver não está conectado corretamente na disqueteira de CDs.	Conecte este receiver e a disqueteira de CDs corretamente e pressione o botão de reinicialização da disqueteira de CDs.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"RESET 1" - "RESET 7" aparecem na tela.</li> </ul>	_____	Pressione o botão de reinicialização da disqueteira de CDs.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A disqueteira de CDs não funciona.</li> </ul>	O microcomputador incorporado pode estar funcionando incorretamente em função de ruído, etc.	Reinicialize o receiver (consulte a página 2).

Continua...

	Sintomas	Causas	Correção
SIRIUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” rola pela tela.</li> </ul>	A assinatura não foi efetuada.	Inicie a assinatura (consulte a página 45).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "NO SIGNAL" (NENHUM SINAL) rola na tela.</li> </ul>	Os sinais são muito fracos.	Mude para uma área com sinais mais fortes.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "NO ANTENNA" (NENHUMA ANTENA) rola pela tela.</li> </ul>	A antena não está conectada com firmeza.	Conecte a antena com firmeza.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "NO CH" aparece na tela por cerca de 5 segundos, depois retorna à tela anterior.</li> </ul>	Não há transmissão no canal selecionado.	Selecione outro canal ou continue a ouvir o canal anterior.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "NO (information)*" (NENHUMA (informação)) aparece ou rola pela tela.</li> </ul>	Nenhuma informação de texto para o canal selecionado.	_____
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nenhum som pode ser ouvido.</li> </ul>	"UPDATING" (ATUALIZANDO) pisca na tela.	O receiver está atualizando as informações do canal e levará alguns minutos para terminar.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O rádio SIRIUS não funciona.</li> </ul>	O microcomputador incorporado pode ter funcionado incorretamente em função de ruído, etc.	Conecte novamente o rádio SIRIUS após alguns segundos.

## SEÇÃO DO AMPLIFICADOR DE ÁUDIO

### Potência de Saída:

20 W RMS X 4 Canais de 4Ω e ≤1% THD+N

### Relação Sinal-Ruído:

80 dBA (referência: 1 W em 4 Ω)



Impedância de Carga: 4 Ω (4 Ω a 8 Ω de tolerância)

Faixa de Controle do Equalizador:

Frequências: 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1kHz,

2,4 kHz, 6 kHz, 15 kHz

Nível: ± 10 dB

Nível de Saída de Áudio:

KD-ADV6160:

Analogico (2ª SAÍDA DE ÁUDIO):

6 mW (a 16 Ω)

Digital (SAÍDA DIGITAL: Óptica)

Comprimento de onda do sinal: 660 nm

Nível de saída: - 21 dBm a -15 dBm

Nível/Impedância da Saída de Linha:

KD-ADV6160:

5,0 V/20 k Ω de carga (escala total)

Impedância de Saída: 1kΩ

Nível/Impedância de Saída do Subwoofer:

KD-ADV6160: 2,0 V/20 KΩ de carga

(escala total)

Sistema de Cor: NTSC

Saída de Vídeo (composto): 1 Vp-p/75 Ω

Outros Terminais: LINE IN (ENTRADA DE LINHA),

disqueteira de CDs

## SEÇÃO DO SINTONIZADOR

Faixa de Frequência:

FM: 87,5 MHz a 107,9 MHz

(com o intervalo de canais configurado em 200 kHz)

87,5 MHz a 108,0 MHz

(com o intervalo de canais configurado em 50 kHz)

AM: 530 kHz a 1710 kHz

(com o intervalo de canais configurado em 10 kHz)

531 kHz a 1602 kHz

(com o intervalo de canais configurado em 9 kHz)

### [Sintonizador de FM]

Sensibilidade útil: 11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)

50 dB Sensibilidade Silenciosa:

16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)

Seletividade de Canal Alternativo (400 kHz): 65 dB

Resposta de Frequência: 40 Hz a 15 000 Hz

Separação Estéreo: 35 dB

Relação de Captura: 1,5 dB

### [Sintonizador de AM]

Sensibilidade: 20 μV

Seletividade: 35 dB

## SEÇÃO DO DVD/CD PLAYER

Sistema de Detecção de Sinal: Sensor óptico sem contato (laser de semiconductor)

Número de Canais: 2 canais (estéreo)

Reposta de Frequência:

DVD, fs=48 kHz/96 kHz: 16 Hz a 22 000 Hz

VCD, CD, MP3, WMA: 16 Hz a 20 000 Hz

Faixa Dinâmica: 96 dB

Relação Sinal-Ruído: 98 dB

Wow e Flutter: Inferior ao limite mensurável

MP3 (Camada 3 de Áudio MPEG):

Taxa Máxima de Bits: 320 kbps

WMA (Windows Media® Audio):

Taxa Máxima de Bits: 192 kbps

## GERAL

Requisitos da Fonte de Alimentação:

Tensão de Operação:

14,4 Vcc (11 V a 16 V de tolerância)

Sistema de Aterramento: Terra Negativo

Temperatura de Operação Permitida:

0°C a +40°C (32°F a 104°F)

Dimensões (L x A x P):

Tamanho da Instalação (aproximado):

182 mm x 52 mm x 158 mm

(7-3/16" x 2-1/16" x 6-1/4")

Tamanho do Painel (aproximado):

188 mm x 58 mm x 11 mm

(7-7/16" x 2-5/16" x 7/16")

Massa (aproximada):

1,7 kg (3,7 lbs) (excluindo os acessórios)

*O projeto e as especificações estão sujeitos a alterações sem prévio aviso.*

Se um kit for necessário para o seu carro, consulte a sua lista telefônica para obter informações sobre a oficina especializada de áudio para automóveis mais próxima.

### PORTUGUÊS

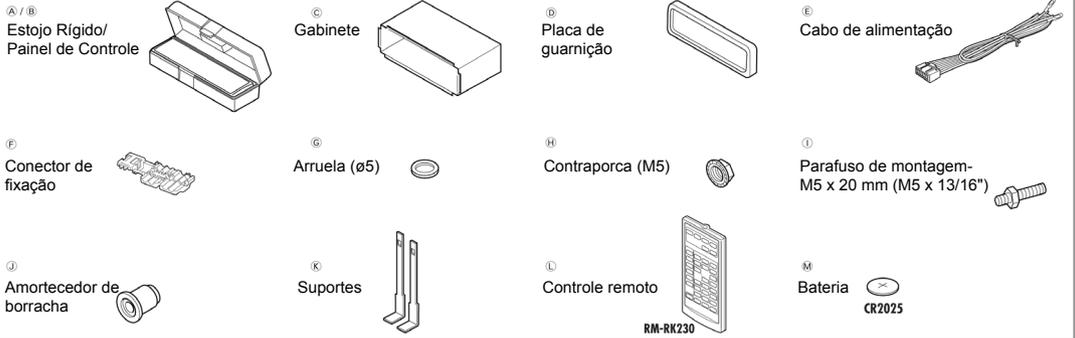
Este receptor foi projetado para operar em **sistemas elétricos de 12 Vcc com aterramento NEGATIVO**. Se o seu veículo não tiver este sistema, será necessário um inversor de tensão, que pode ser adquirido em um revendedor de áudio para carros JVC.

### ADVERTÊNCIAS

- **NÃO** instale o receptor em locais em que:
  - ele possa obstruir as operações do volante de direção e da alavanca do câmbio, pois isso pode acarretar um acidente de trânsito.
  - ele possa obstruir a operação de dispositivos de segurança, tais como air bags, pois isso pode acarretar acidente fatal.
  - ele possa obstruir a visibilidade.
- **NÃO** opere o receptor enquanto estiver dirigindo, pois isso pode acarretar um acidente de trânsito.
- O motorista não deve olhar o visor enquanto estiver dirigindo.
  - Se o motorista olhar o visor enquanto estiver dirigindo, poderá haver descuido e ocorrer um acidente.
  - O motorista não deve colocar os fones de ouvido enquanto estiver dirigindo. É perigoso bloquear os sons externos.
  - Se for necessário operar o receptor enquanto dirige, assegure-se de olhar para frente cuidadosamente ou você poderá se envolver em acidente de trânsito.
  - Se o freio de mão não estiver acionado, "DRIVER MUST NOT WATCH THE MONITOR WHILE DRIVING" (O MOTORISTA NÃO DEVE OLHAR O MONITOR ENQUANTO DIRIGE) aparece na tela e não será exibida nenhuma reprodução de imagem.
    - Esta advertência aparece somente quando o cabo do freio de mão estiver conectado ao sistema de freio de mão incorporado ao carro.

### Lista de peças para instalação e conexão

As seguintes peças são fornecidas para este receptor. Após conferi-las, coloque-as corretamente.



### DIAGNÓSTICO E CORREÇÃO DE FALHAS

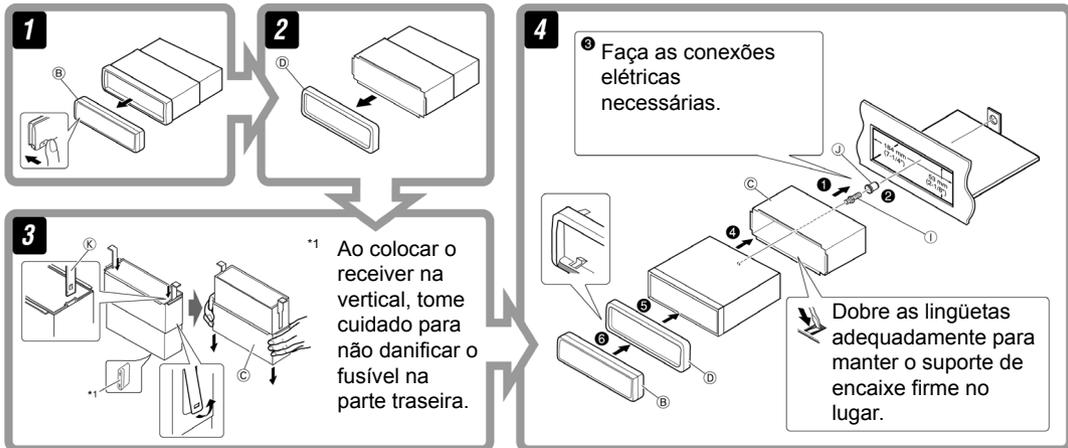
- **O fusível se queima.**
  - Os fios vermelho e preto estão corretamente conectados?
- **A alimentação de energia não pode ser ligada.**
  - O fio amarelo está conectado?
- **Não há som nos alto-falantes.**
  - O fio de saída do alto-falante está em curto-circuito?
- **O som está distorcido.**
  - O fio de saída do alto-falante está aterrado?
- Os terminais "-" dos alto-falantes L e R estão aterrados no terra comum?
- **Ruído interfere com o som.**
  - O terminal de aterramento traseiro está conectado ao chassi do carro com cabos mais curtos e de bitola maior?
- **O receptor esquenta.**
  - O fio de saída do alto-falante está aterrado?
- Os terminais "-" dos alto-falantes L e R estão aterrados no terra comum?
- **Este receptor não funciona.**
  - O receptor foi reinicializado?

# INSTALAÇÃO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS

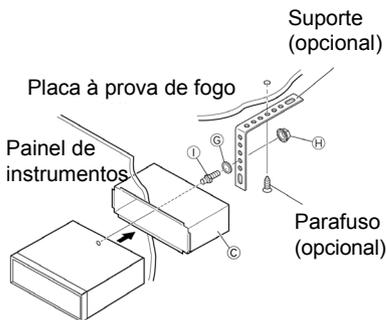
A ilustração seguinte apresenta uma instalação típica. Se houver qualquer dúvida ou necessidade de informações sobre kits de instalação, consulte o seu

fornecedor de áudio para automóveis JVC ou uma empresa que forneça os kits.

- Se você não estiver seguro de como instalar este receiver corretamente, recorra a um técnico qualificado para instalá-lo.

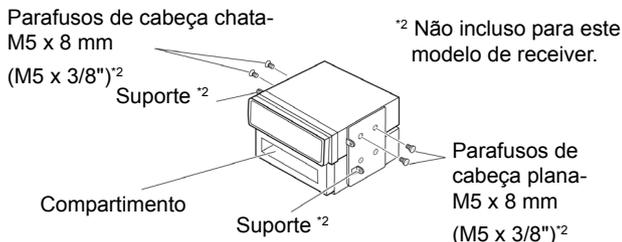


## Ao utilizar o suporte opcional



## Ao instalar o receiver o suporte para encaixe

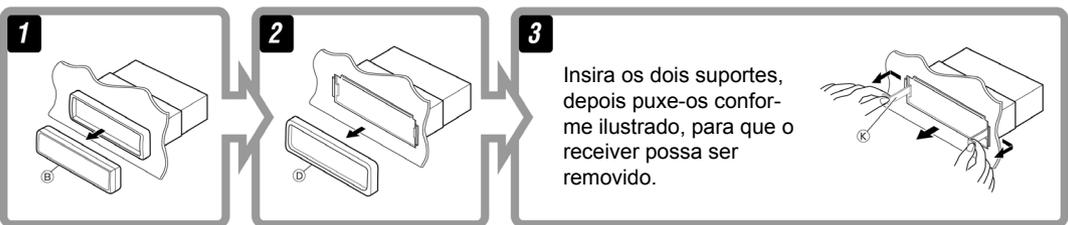
Num carro da marca Toyota, por exemplo, primeiro remova o rádio do carro e depois instale o receiver em seu lugar.



**Observação:** Ao instalar o receiver no suporte de montagem, assegure-se de utilizar parafusos de 8 mm (3/8") de comprimento. Se parafusos mais longos forem utilizados, eles poderão danificar o receiver.

## Remoção do receiver

Antes de remover o receiver, solte a seção traseira.



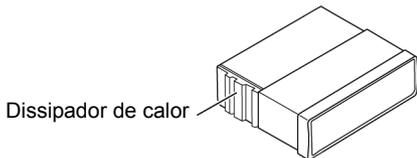
# CONEXÕES ELÉTRICAS

Para evitar curtos-circuitos, é recomendável desconectar o terminal negativo da bateria e efetuar as conexões elétricas antes de instalar o receiver.

- **Assegure-se de aterrar este receiver ao chassi do carro novamente após a instalação.**

## Observações:

- Substitua o fusível por um de capacidade nominal especificada. Se o fusível queimar freqüentemente, consulte o seu fornecedor de áudio JVC para automóveis.

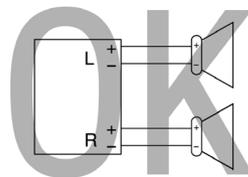
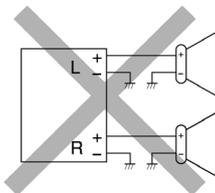
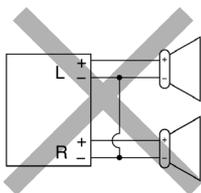


Dissipador de calor

- É recomendável conectar os alto-falantes com uma potência máxima de mais de 50 W (na parte traseira e na parte dianteira, com uma impedância de **4 Ω a 8 Ω**). Se a máxima potência for inferior a 50 W, mude a configuração de "AMP GAIN" para evitar que os alto-falantes sejam danificados (consulte a página 37 das INSTRUÇÕES).
- Para evitar curtos-circuitos, cubra os terminais dos fios não utilizados com fita isolante.
- O dissipador de calor esquenta muito após o uso. Tome cuidado de não tocá-lo ao remover este receiver.

## PRECAUÇÕES sobre a alimentação de energia e sobre as conexões:

- **NÃO conecte os fios dos alto-falantes do cabo de alimentação à bateria do carro; caso contrário, o receiver será seriamente danificado.**
- ANTES de conectar os fios dos alto-falantes do cabo de alimentação aos alto-falantes, verifique a fiação dos alto-falantes do seu carro.



## Informações sobre sons reproduzidos pelos terminais traseiros

- **Pelos terminais analógicos (Speaker out (Saída de alto-falantes)/LINE OUT (SAÍDA DE LINHA)/2nd AUDIO OUT (2ª SAÍDA DE ÁUDIO):**

um sinal de 2 canais é emitido.

Ao reproduzir um disco codificado de canais múltiplos, os sinais de canais múltiplos são misturados e reduzidos. (AUDIO-DOWN MIX: consulte a página 28 das INSTRUÇÕES).

- **Pela DIGITAL OUT (SAÍDA DIGITAL) (óptica):**

Os sinais digitais (PCM Linear, Dolby Digital<sup>3</sup>, DTS<sup>4</sup> Áudio MPEG) são emitidos por este terminal. (Para obter mais detalhes, consulte a página 54 das INSTRUÇÕES).

Para reproduzir os sons de canais múltiplos, tais como Dolby Digital e DTS, conecte um amplificador ou um decodificador compatível com estas fontes de canais múltiplos a este terminal e configure "DIGITAL AUDIO OUTPUT" (SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL) com um valor correto. (Consulte a página 28 das INSTRUÇÕES).

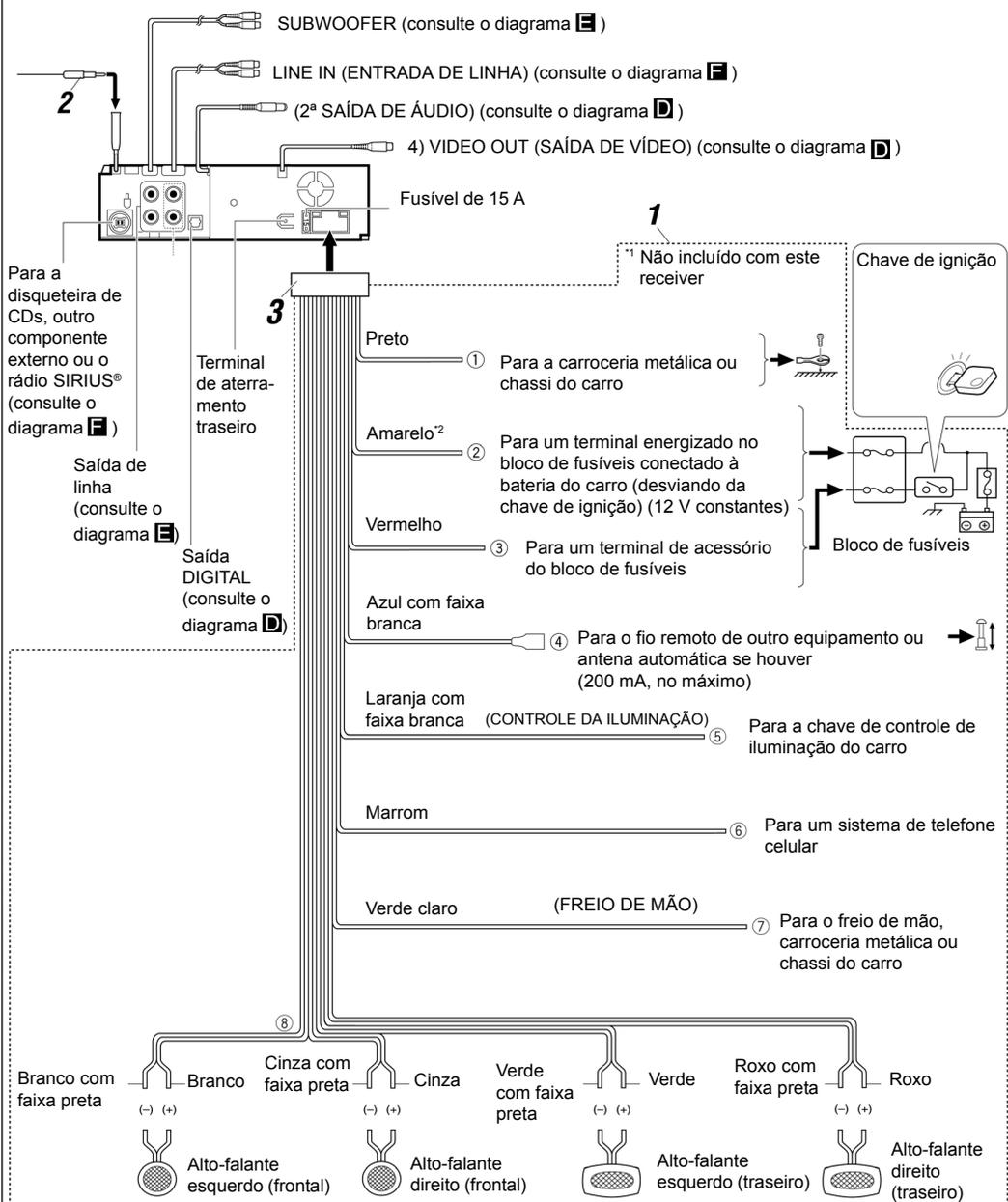
- <sup>3</sup> Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- <sup>4</sup> "DTS" e "DTS 2.0 + Digital Out" são marcas comerciais da Digital Theater Systems, Inc.

## A Conexões Típicas

**Antes de conectar:** Verifique a fiação do veículo cuidadosamente. Conexões incorretas podem causar sérios danos a este receptor.

Os fios do cabo de alimentação e dos conectores da carroceria do carro podem ter cores diferentes.

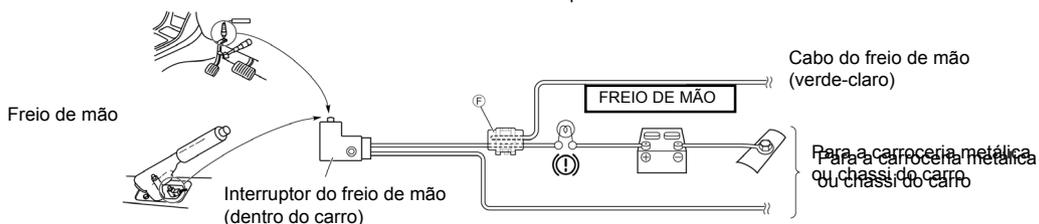
- 1** Conecte os fios coloridos do cabo de alimentação na ordem especificada conforme ilustração abaixo.
- 2** Conecte o cabo da antena.
- 3** Finalmente conecte o chicote de fiação ao receptor.



## B Conexão do cabo do freio de mão

Ao instalar o monitor em um local em que possa ser visto pelo motorista.

Conecte o cabo do freio de mão ao sistema de freio de mão incorporado ao carro.



Ao instalar o monitor em um local em que não possa ser visto pelo motorista

Conecte o cabo do freio de mão à carroceria metálica ou chassi ou o carro.



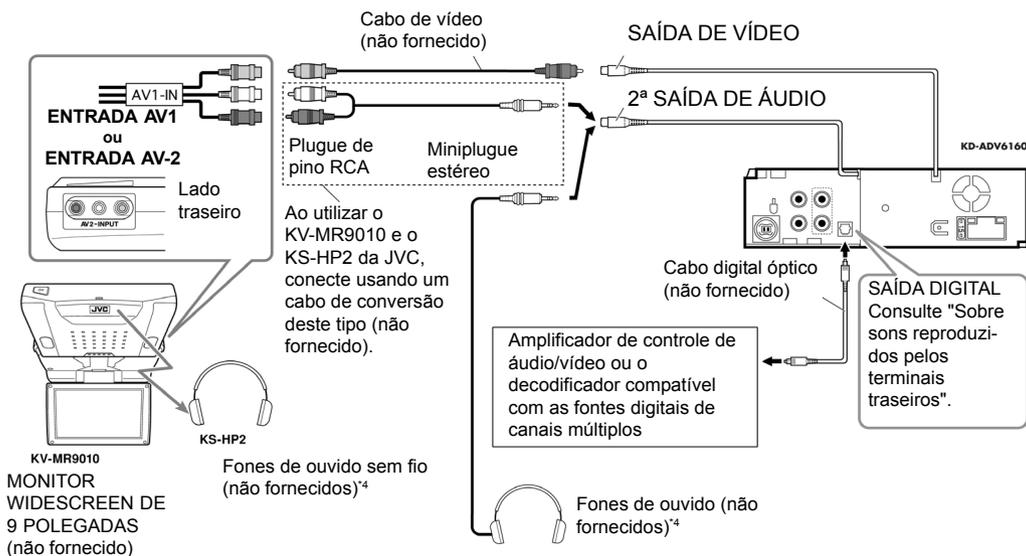
## C Conexão do conector de fixação

Cabo que conecta a bateria e o interruptor do freio de mão.

Conecte a parte metálica do grampo aos cabos internos.



## D Conexões necessárias para reprodução de DVD



<sup>4</sup> Para ouvir o som reproduzido do disco enquanto se está em operações de Dual Zone (Zona Dual) (consulte a página 32 das INSTRUÇÕES).





**JVC**



**SAC**  
**0800 142080**